DART16

ELECTRIC DIRT BIKE

Coleman

POWERSPORTS



Provincial/Municipal governments have different regulations pertaining to owning and operating an off-road vehicle, learn the regulations in your area.

4120 E Scyene Road, Mesquite, Texas 75181
champmoto.com

Contents

English 01-28
Español 29-56
中文 57-81
Русский 82-109

POWERSPORTS

CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE!

This user manual will help you assemble and operate your new Electric Dirt Bike. Be sure to read **ALL OF THE INFORMATION** in this manual before riding.

NOTE TO ALL RIDERS UNDER 18 YEARS OF AGE:
It's very important that you get parental permission before riding your Electric Dirt Bike. This electric dirt bike is suitable for children over 13 years old.



Don’t ride until you read this

ALWAYS wear a helmet when riding your Electric Dirt Bike.

Make sure your Electric Dirt Bike has a **full battery** before taking it out to ride.

Always be aware of local road laws, and follow them.

Do not ride the Electric Dirt Bike under the influence of drugs or alcohol.

Always respect pedestrians.

Do not ride under wet conditions. The Electric Dirt Bike may slide from under your feet, causing injury. Wet conditions may damage the electronics and void the warranty.

Warning Message

1. **Avoid water -** The Electric Dirt Bike is not waterproof. The electronics may be damaged due to water, and water damage is not covered by our warranty. Riding in wet conditions is also very dangerous and may result in injury.
2. **Abuse -** We do not cover physical damage due to negligent care and extreme riding.
3. **Whenever you ride the DART16 Electric Dirt Bike,** you risk severe injury or even death from loss of control, collisions, and falls. Use caution and ride at your own risk.
4. Products shall not be modified from the manufacturer's original design and configuration.Products shall not be operated to perform racing,stunt riding,or other maneuvers,which may cause loss of control,or may cause uncontrolled operator/passenger actions or reactions.
5. Hands,feet,hair,body parts,clothing,or similar articles shall not come in contact with moving parts,wheels,or drivetrain while the engine is running.
6. **Before riding -** be sure to check the Electric Dirt Bike over and ensure that it is operating correctly before each use.
7. **Before riding -** be sure to check that the braking system is functioning properly. Also, be sure to check that all safety labels are in place and that you understand the safety warnings.
8. **Before riding -** be sure that any and all axle guards, chain guards, or other covers or guards supplied by the manufacturer are in place and in serviceable condition.
9. **Before riding -** be sure to check that the tires are in good condition, inflated properly, and have sufficient tread remaining.

10. Never exceed the 220lbs (100kg) **maximum load** rating.

11. This electric dirt bike is suitable for children over **13 years old.**

12. **Maximum Speed -** Your Electric Dirt Bike reaches a maximum speed of 15.5 mph (25 km/h).

13. **Battery Storage:** Store batteries in a cool, dry place away from direct sunlight and flammable materials.

14. **Charging Guidelines:** Use only manufacturer-approved chargers; charge in well-ventilated areas; unplug once fully charged.

15. **Safety Measures:** Regularly inspect for damage; keep terminals clean and dry; do not attempt self-repairs.

16. Electric Dirt Bike without headlights shall be operated only under adequate daylight visibility conditions. Riders are encouraged to enhance visibility by using lights, reflectors, and, for low-deck Electric Dirt Bikes, signal flags mounted on flexible poles.

17. The owner shall permit the use and operation of the Electric Dirt Bike only after confirming that the rider has been shown how to properly understand and operate all components of the Electric Dirt Bike before use.

18. Persons with the following conditions shall be cautioned not to operate: Those with heart conditions; Pregnant women; Persons with head, back, or neck ailments, or prior surgeries to those areas of the body, and Persons with any mental or physical conditions that may make them susceptible to injury or impairl their physical dexterity or mental capabilities to recognize, understand, and perform all of the safety instructions and to be able to assume the hazards inherent in product use.

19. Components shall be maintained and repaired in accordance with the manufacturer's specifications and using only the manufacturer's authorized replacement parts with installation performed by dealers or other skilled persons.

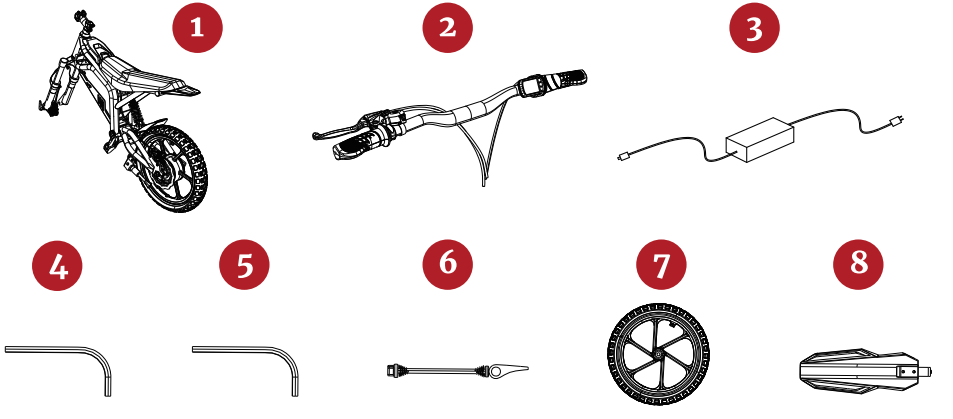
20. Avoid sharp bumps, drainage grates, and sudden surface changes.

21. Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves, and other debris. Wet weather impairs traction, braking, and visibility.

Unpacking

You should find each of these items in your box:

1. Electric Dirt Bike
2. Console & Handlebars
3. Approved Power Adapter / Charging Unit
4. 4mm Allen wrench
5. 5mm Allen wrench
6. Front wheel quick-release locking bolt
7. Front wheel
8. Front fender



Remove all packaging material, then inspect each item for any accidental damage that may have occurred during shipping.

Get To Know Your Electric Dirt Bike



The Electric Dirt Bike comes partially assembled.

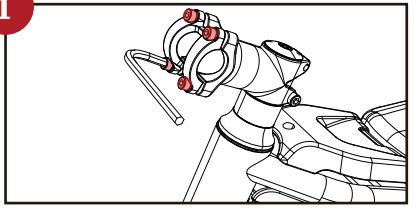
Specifications

Top Speed:	15.5mph
Max Load Weight:	220lbs
Battery Type:	36Vdc
Battery Input:	42Vdc 1.5A
Charge Time:	5.2 hours
Motor Rated Power:	300W
Power Requirements:	AC 100-240V-50/60Hz 1.8A

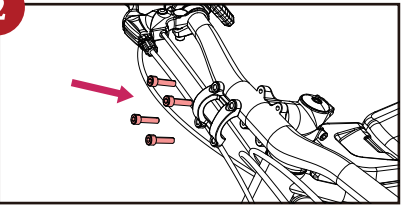
Assemble Your Electric Dirt Bike

1. Installing the Handlebar

1



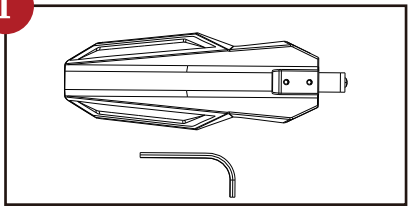
2



Turn the front of the dirt bike straight. Then, using a 4 mm wrench, loosen the handlebar attachment clamp. Load the handlebar into the stem in a centered position, then use the wrench to lock the attachment clamp and secure the handlebars.

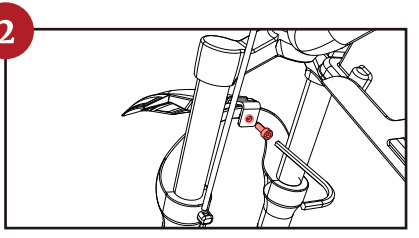
2. Install the front fender/headlight

1

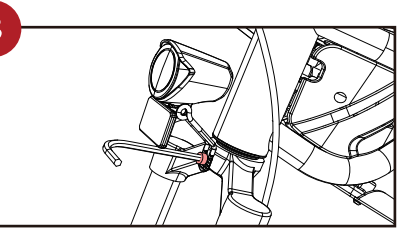


Prepare the front mudguard and a 5 mm hex wrench.

2



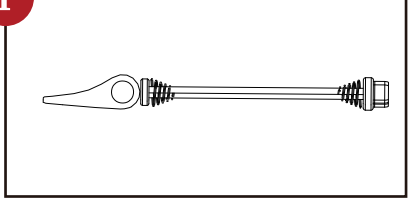
3



Attach the front fender and headlight to the frame. The screws come installed on the frame, so you will first need to remove the screws to install the fender and headlight.

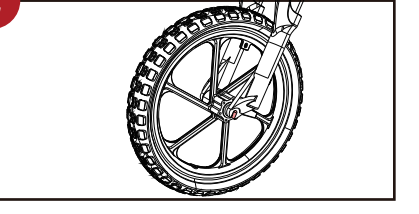
3. Installing the front wheel

1



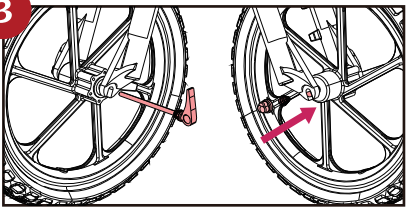
Find the front wheel quick-release locking bolt from the toolkit.

2



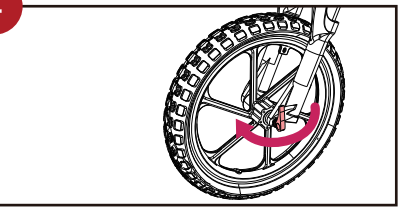
Align the axle of the front wheel with the brake groove, and then slowly install the wheel into the front fork.

3



Insert the quick-release screw into the front wheel axle. Note that the screw is equipped with two springs. Install one spring on each side of the wheel axle and tighten the screws.

4

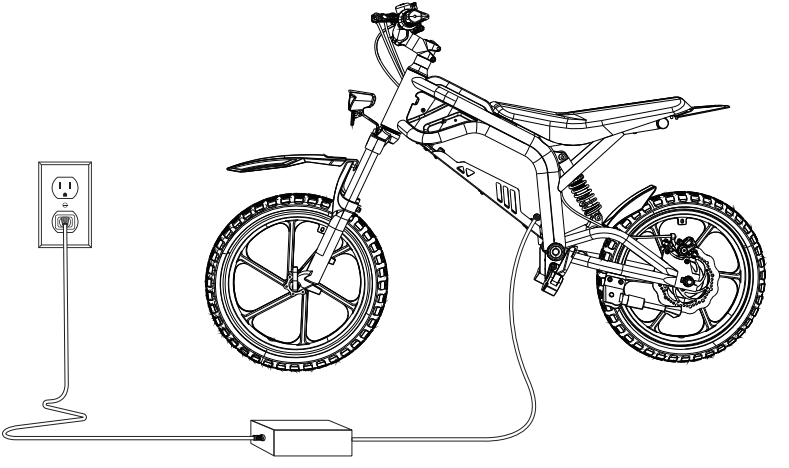


Then, pull the quick-release screw inward to secure it. Confirm that the wheel is working properly.

Charge Your Electric Dirt Bike

Before using the Electric Dirt Bike, you must fully charge the battery.

1. Open the rubber charging port cover.
2. Insert the charging plug into the port.
3. The charger box will have a green light when fully charged and a red light when charging.
4. When you are done charging, be sure to cover the charging port to keep it clear of dust and debris.
5. Charging Time: About 5.2 hours.





Electric Dirt Bike Console Funtions

Power on/off: Press and hold the power button for 2-3 seconds. The display will light up, and the dirt bike will power on. Press and hold the power button again for 2-3 seconds. The display screen will turn off, and the dirt bike will power off.

Gear Shift: While the dirt bike is powered on, pressing the gear button will switch the dirt bike between high (HIGH) and low (ECO) gears. This will also release the parking mode.

If the vehicle remains stationary and inactive for 15 seconds, it will return to parking mode automatically.

Parking Mode Release: After turning the dirt bike on, the display panel will show the combination “P0.” Squeeze the brake lever or press the gear button to release the parking mode. The display panel will show the numbers “00,” and you will be able to ride normally.

Light Control: When the dirt bike is first powered on, the headlights are turned off by default. While the dirt bike is powered on, give the gear button a long press to activate the front and rear lights. In this state, they will stay on continuously, and the display screen will show an illuminated headlight icon. When the brakes are applied, the rear light will flash.

To turn off the lights and deactivate the light icon on the display, give the gear button another long press.

Switching Between Single Mileage and Total Mileage Display: While the dirt bike is on, press the M button to switch the display between single mileage and total mileage.

Switching Between Miles and Kilometers: While the dirt bike is powered on, press the gear button and the M button simultaneously for 5 seconds. This will switch the display unit between miles and kilometers.

Clearing the ODO Mileage: While the dirt bike is powered on, press the power button and the M button simultaneously for 10 seconds. This will clear the total mileage, resetting it to zero.

Using the Bell: Use your finger to pluck the bell.

Battery Power Display: When the battery is fully charged, the battery icon on the display screen will be full (it will show four bars). As you use the dirt bike's battery power, the bars in the battery display will decrease in turn. When there is only one bar left, the battery is at low power and will need to be charged soon.

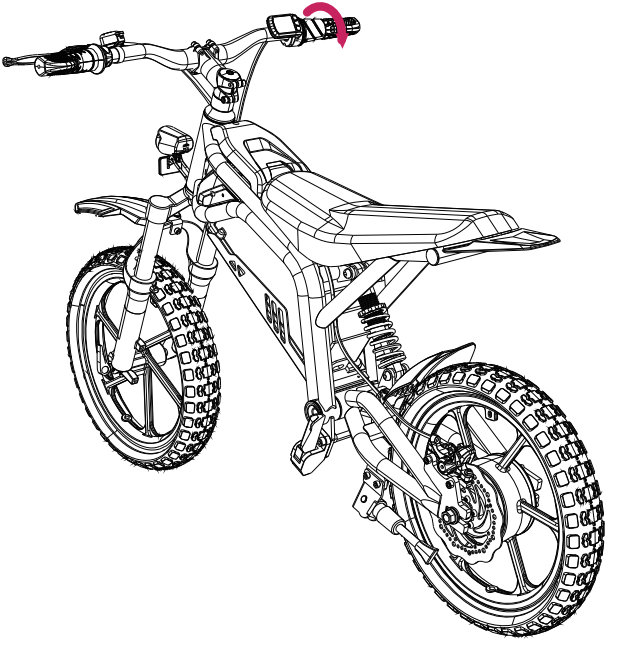


Error Code

Error code	Failure definition
E1	Controller malfunction
E2	Throttle malfunction
E3	Brake failure
E4	Mos tube fault
E5	Motor Hall sensor malfunction
E6	Stall protection
E7	Under voltage protection
E8	Over voltage protection
E9	Motor over-temperature protection
E10	Communication failure

Riding Tips

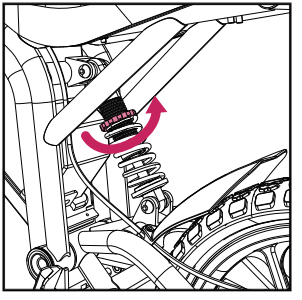
To begin riding the electric dirt bike, you will first need to sit on the saddle, placing one foot on the pedal and keeping the other foot on the ground. Then, twist the throttle on the handlebar to accelerate and begin moving.



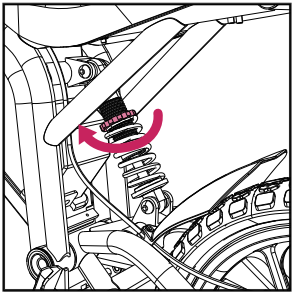
Maintenance & Repair

If you regularly clean and maintain your electric dirt bike, you will extend its life.

Adjusting the Shock Absorber: If the shock absorbing is too hard, turn the shock absorber nut counterclockwise to loosen the spring.



If the shock absorbing is too soft, turn the shock absorber nut clockwise to compress the shock absorb.



Tires: If you notice that the tire pressure is low, you will need to fill the tires to the recommended PSI, which is listed on the side of the tire. The recommended PSI is 36.

DO NOT use alcohol, gasoline, kerosene, or other corrosive chemical solvents to clean the electric dirt bike. This can severely damage the appearance and structure of the dirt bike. In addition, please do not use a pressure washer, as it may also cause damage to the electronics.

Storage: When your electric dirt bike is not in use, store it in a cool and dry location. Avoid storing your electric dirt bike outdoors, as sun exposure can damage the dirt bike's appearance and may negatively impact the life of the battery and tires.

Brake Adjustment and Maintenance

1. Clean Key Components (Basic Maintenance)
•Wipe dust from the brake disc surface with a dry cloth. If oil or grease is present, clean it with isopropyl alcohol or a dedicated brake cleaner. Do not use oil-based cleaners.
•If the brake pads have dirt or light rust on the surface, lightly sand them with fine sandpaper. If oil has penetrated the brake pads, they must be replaced immediately, as this can cause brake slippage.
•Note: After cleaning, be sure all components are completely dry to prevent corrosion caused by residual moisture.

2. Adjust Brake Clearance and Caliper Position (Core Operation)
•Align the caliper: Loosen the caliper mounting bolts, gently squeeze the brake lever to allow the pads to clamp the disc, then tighten the mounting bolts. Ensure the disc is centered between the two brake pads to prevent one-sided rubbing, noise, and drag.
•Adjust brake clearance: Locate the adjustment dial at the brake lever. Turning it clockwise reduces the clearance and increases braking sensitivity; turning it counterclockwise increases the clearance to prevent brake lock-up.
•Ideal condition: Lightly squeezing the lever produces effective braking, and when released, the brake disc rotates freely without rubbing or abnormal noise.

3. Routine Inspection and Component Replacement
•Check brake pad thickness: If the friction material is less than 1.5 mm thick, the pads must be replaced to avoid damaging the brake disc.
•Check brake disc condition: If the disc is visibly warped, cracked, or wobbles significantly during rotation, replace it promptly to prevent brake vibration.

4. Usage Precautions
•Avoid prolonged hard braking to prevent overheating and deformation of the brake disc. After riding through water, lightly apply the brakes several times to use braking heat to dry off moisture.
•Before each ride, lightly squeeze the brake lever to confirm normal brake response before riding.

Lubrication Point Maintenance

1. Mechanical Disc Brake Cable and Housing
Use a dry PTFE lubricant or a dedicated cable lubricant. Apply a small amount of lubricant to the openings at both ends of the brake cable housing, then repeatedly squeeze and release the brake lever to allow the lubricant to distribute evenly along the cable, ensuring smooth operation. Do not allow any lubricant to contact the brake pads or brake disc, as this may result in brake failure.

2. Brake Lever Adjustment Dial and Pivot
If the adjustment dial feels stiff or the lever pivot produces noise, apply a very small amount of silicone-based lubricant or anti-rust lubricant. After application, rotate the adjustment dial and operate the brake lever several times to ensure smooth adjustment and movement. Take care to prevent excess lubricant from spreading onto any braking components.

3. Caliper Sliding Pins
If the brake pad sliding pins inside the disc brake caliper become sticky and prevent proper pad return, apply a minimal amount of dry lubricant. Lightly squeeze the brake lever afterward to check pad return. Avoid over-lubrication, which may cause lubricant contamination.

Recommended Lubricants:
Permatex 81180 Dry PTFE Lubricant; Sil-Glyde Silicone Brake Lubricant (BK-1A / BK-4); 97008 Silicone Grease; 05352 Synthetic Brake Lubricant; 05005 Dry Cable Lubricant.

Drivetrain System Maintenance

1. Motor Cooling and Cleaning
•Regularly wipe dust, dirt, and sand from the motor housing with a dry cloth to prevent debris from blocking the motor cooling vents. If stubborn dirt is present, gently wipe with a slightly damp cloth and dry immediately. Do not rinse or spray the motor with water, as this may cause internal short circuits.
•Avoid prolonged high-speed riding under full load to prevent motor overheating and reduced service life. After riding through water, dry the motor surface promptly and store the Electric Dirt Bike in a well-ventilated, dry area.

2. Rear Axle and Bearing Maintenance
•Check rear wheel rotation every 1–2 months. If resistance or abnormal noise is detected, remove the rear wheel and clean rust and dust from the axle and bearing surfaces with a dry cloth.
•Apply a small amount of lithium-based grease inside the bearings and a light coat of anti-rust oil on the axle surface. Reinstall the wheel and ensure it rotates smoothly without resistance or wobble. If the bearings are severely worn (noticeable play during rotation), replace them promptly.

3. Electrical Drivetrain Component Inspection
•Periodically inspect the connectors between the motor and controller to ensure they are secure and free from oxidation or corrosion. If the contacts appear darkened, clean them gently with a cotton swab lightly moistened with alcohol.
•Check motor wiring for damage or aging to prevent exposed wires and short circuits. If damaged wiring is found, wrap it with insulating tape or replace it as necessary.

4. Usage Precautions
•Avoid aggressive starts or frequent hard braking to reduce instantaneous motor load. Do not ride the Electric Dirt Bike for extended periods on rough or uneven surfaces, as this may cause axle deformation or bearing damage.

Frame Inspection Procedure (Ensuring Safety and Compatibility with the Electronic Brake System)

1. Visual Inspection and Deformation Check
•Visually inspect the main frame beam, folding joint, stem (handlebar connection), and rear wheel bracket. Pay close attention to any bending, cracks, or weld separation, especially at folding areas and load-bearing points. Minor paint chipping without corrosion may be disregarded; however, if any cracks are found, discontinue use immediately.

2. Fastener and Clearance Inspection
•Using an Allen key or socket wrench, check all frame fasteners one by one (including the folding axle, stem fixing bolts, motor mounting bolts, etc.) to ensure none are loose. Shake the handlebar and wheels to check for excessive steering play; under normal conditions, there should be no noticeable free play. After locking the folding mechanism, ensure it is secure and free of movement.

3. Functional Compatibility Check
•Simulate riding by applying downward pressure to the frame and listen for any abnormal noises under load. When activating the electronic brake, observe whether the frame exhibits vibration or displacement. Ensure braking force is transmitted smoothly and that there is no braking deviation caused by frame deformation.

Maintenance and Adjustment Procedures for Components

•Daily (After Each Ride): Clean dust from the body and check the responsiveness of the brakes.
•Short-Term (Monthly): Tighten screws, lubricate folding joints and brake handlebar shafts, and inspect electrical connections.
•Mid-Term (Every 300–500 km): Clean the motor and controller, and check tire wear.
•Long-Term (Every 1000 km): Lubricate bearings, check battery voltage, and inspect the frame for crack depth.

Battery Information

Only use the approved COLEMAN power adapter to charge your electric dirt bike. Using other adapters may cause risk of fire and equipment may be damaged.

Improper disposal of used batteries may seriously pollute the environment. Please comply with local disposal regulations.

Make sure to store your electric dirt bike and power adapter in conditions that do not exceed 122 degrees Fahrenheit or fall below -4 degrees Fahrenheit.

Warning - Risk of Fire. No user serviceable parts. Prolonged exposure to UV rays, rain, and the elements may damage product components. Store indoors when not in use.

Battery Storage: Store batteries in a cool, dry place away from direct sunlight and flammable materials.

Charging Guidelines: Use only manufacturer-approved chargers; charge in well-ventilated areas; unplug once fully charged.

Safety Measures: Regularly inspect for damage; keep terminals clean and dry; do not attempt self-repairs.

1. Battery Storage and Charging

•Store the battery in a cool, dry location away from direct sunlight, excessive heat, moisture, and flammable materials.
•Keep the battery out of reach of children.
•Charge the battery only with the charger supplied or specified by the manufacturer.
•Do not expose the battery or charger to water.
•Disconnect the charger after the battery is fully charged.
•If the vehicle will not be used for an extended period, store the battery with approximately 30–60% charge and recharge every three months.

2. When and Where to Charge

•Charge the battery indoors or in a dry, well-ventilated area.
•Charge only when the battery temperature is within the manufacturer's recommended operating range.
•Do not charge near combustible materials, combustible liquids, heat sources, or exits.
•Never charge a damaged battery.
•Do not leave the battery unattended while charging whenever possible.

3. Battery Emergency Instructions

Immediately stop using or charging the battery if you notice:

•Excessive heat
•Fluid leakage
•Swelling or deformation
•Discoloration
•Strange odor
•Unusual noises

If any of these conditions occur:

•Turn off the vehicle immediately.
•Disconnect the charger if it is safe to do so.
•Move the battery away from combustible materials if it can be done safely.
•Do not touch leaking electrolyte with bare hands.
•Keep away from smoke or fumes.
•Contact the manufacturer or an authorized service center.
•If a fire occurs, call emergency services immediately.

4. Electronic Manual URL

Electronic versions of this instruction manual are available in English and the twelve most common non-English languages spoken in New York State at:https://www.pdffiller.com/s/K1KnjjpU

Warranty

HOW TO GET SERVICE UNDER THIS WARRANTY
To get warranty service, call Champion Motorsports Group at 888-405-8725 for the location of your local service retailer/dealer. Please do not return the product to the retailer where the product was purchased unless instructed to do so by Champion Motorsports Group. The retailer of this product does not make any warranty on behalf of Champion Motorsports Group without the approval of Champion Motorsports Group. A COPY OF YOUR VEHICLE SALES RECEIPT IS REQUIRED FOR

WARRANTY SERVICE.
WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER
This warranty does not cover the following:
1. Damage to lack or improper maintenance as described in this manual.
2. Damage which is caused by normal use and not caused by a defect in materials or workmanship.
3. Use of the product which is not consistent with the intended use as described in the operating instructions.
4. Any expendable maintenance items which need replacement or service as normal maintenance requires unless these normal maintenance items become defective prior to their normal life due to a material defect or a defect in workmanship.
5. Any product which has been altered or modified in a manner not consistent with the original design of the product or in a manner not approved by Champion Motorsports Group.
6. Tires
7. Damage or failures due to abuse, neglect, or misuse of the product.

LIMITATIONS OF THIS WARRANTY
This warranty does not cover, and Champion Motorsports Group disclaims any responsibility for:
1. Loss of time or loss of use of the product.
2. Transportation costs to and from the authorized center.
3. Other loss or damage to other equipment or personal items.

Warranty

Limited Warranty
ONE YEAR
THE WARRANTY
Champion Motorsports Group offers the following warranty to the initial purchaser of this new COLEMAN POWERSPORTS product. The initial purchaser is defined as the first person to purchase a new COLEMAN POWERSPORTS product from an Authorized Retailer.
The limited warranty period for this product is **1 YEAR(S)** from the date of the purchase as shown on the original sales receipt.

WHAT IS A DEFECT?
The Product is warranted to be free from manufacture defects in material and workmanship for a period of **1 YEAR(S)** from the date of purchase shown on the sales receipt. During this period of time Champion Motorsports Group will, at its option, either repair, refund the purchase amount, or replace any original Coleman Powersports unit/part which is covered by this warranty that is proven to be defective in workmanship or material.

TO QUALIFY FOR THIS WARRANTY THE PRODUCT:
1. Must have been purchased from Champion Motorsports Group or from an Authorized Coleman Powersports Retailer.
2. Must not have been used in a manner inconsistent with the intended use of the vehicle such as competition or used in a manner not consistent with the intended use for the vehicle which would also include rental or commercial use.

WHO CAN PERFORM REPAIRS UNDER THIS WARRANTY?
Repairs under this warranty should be performed by an Authorized COLEMAN POWERSPORTS Retailer or comparable servicing dealer.

Warranty

LENGTH OF IMPLIED WARRANTIES
Any implied warranties are limited to the duration set forth in this warranty. Champion Motorsports Group does not make any claim as to the merchantability or fitness for a particular purpose which would extend longer than the duration of this written warranty.

Check your State Laws, as some State Laws do not allow limitations as to the duration of an implied warranty. Some States may also not allow limitation or exclusions based on incidental or consequential damages.

Please contact our customer service team if you are experiencing problems or need more detailed information.

After-sales email: **ColemanAS@champmoto.com**

POWERSPORTS

¡Felicidades por su compra!

Este manual de usuario le ayudará a ensamblar y operar su nueva bicicleta de tierra eléctrica. Asegúrese de leer **TODOS LOS DETALLES** en este manual antes de montar.

NOTA PARA TODOS LOS CONDUCTORES MENOR DE 18 AÑOS: Es muy importante que obtenga permiso de sus padres antes de montar su bicicleta de tierra eléctrica. Esta moto de cross eléctrica es apta para niños mayores de 13 años.



No conduzca hasta que lea esto:



SIEMPRE use un casco al montar su bicicleta de tierra eléctrica.



Asegúrese de que su bicicleta de tierra eléctrica tenga la batería llena antes de salir a montar.



Siempre esté al tanto de las leyes locales de tráfico y sígalas.



No conduzca la bicicleta de tierra eléctrica bajo la influencia de drogas o alcohol.



Respete siempre a los peatones.



No conduzca bajo condiciones húmedas. La bicicleta de tierra eléctrica puede deslizarse de debajo de sus pies y causar lesiones. Las condiciones húmedas pueden dañar la electrónica y anular la garantía.

Mensaje de advertencia

1. **Evite el agua:** La bicicleta de tierra eléctrica no es resistente al agua. Los componentes electrónicos pueden dañarse debido al agua, y los daños por agua no están cubiertos por nuestra garantía. Conducir en condiciones húmedas también es muy peligroso y puede resultar en lesiones.

2. **Abuso -** No cubrimos daños físicos debido a un cuidado negligente y a una conducción extrema.

3. **Siempre que conduzca el DART16 bicicleta de tierra eléctrica,** corre el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte debido a la pérdida de control, colisiones y caídas. Use precaución y conduzca bajo su propio riesgo.

4. Los productos no deberán modificarse respecto al diseño y la configuración originales del fabricante. No se deberán utilizar para carreras, acrobacias ni otras maniobras que puedan provocar la pérdida de control o reacciones incontroladas del operador o pasajero.

5. Las manos, los pies, el cabello, las partes del cuerpo, la ropa o artículos similares no deberán entrar en contacto con las piezas móviles, las ruedas ni el sistema de transmisión mientras el motor esté en marcha.

6. **Antes de montar -** asegúrese de revisar la bicicleta de tierra eléctrica y asegurarse de que todos los componentes y funciones estén operando correctamente antes de cada uso.

7. **Antes de montar -** asegúrese de que el sistema de frenos esté funcionando correctamente; también asegúrese de que todas las etiquetas de seguridad estén en su lugar y de que entienda las advertencias de seguridad.

8. **Antes de montar -** asegúrese de que todos los protectores de ejes, protectores de cadena o cualquier otra cubierta o protector suministrado por el fabricante estén en su lugar y en condiciones de funcionamiento.

9. **Antes de montar -** asegúrese de que los neumáticos estén en buen estado,correctamente inflados y con suficiente banda de rodadura restante.

10. **Nunca exceda** la capacidad máxima de carga de 220 libras (100 kg).

11. Esta moto de cross eléctrica es apta para niños mayores de **13 años**.

12. **Velocidad máxima -** Su bicicleta de tierra eléctrica acelera hasta una velocidad máxima de 15.5 mph (25km/h) .

13. **Almacenamiento de la batería:** Guarde las baterías en un lugar fresco y seco, alejadas de la luz solar directa y de materiales inflamables.

14. **Instrucciones de carga:** Utilice únicamente cargadores aprobados por el fabricante; cargue la batería en áreas bien ventiladas; desconecte el cargador una vez que la batería esté completamente cargada.

15. **Medidas de seguridad:** Inspeccione regularmente la batería para detectar daños; mantenga los terminales limpios y secos; no intente realizar reparaciones por su cuenta.

16. Las bicicletas de tierra eléctricas sin faros delanteros solo podrán utilizarse en condiciones de visibilidad diurna adecuadas. Se recomienda a los usuarios mejorar la visibilidad mediante el uso de luces, reflectores y, en el caso de bicicletas de tierra, banderas de señalización montadas en postes flexibles.

17. El propietario solo autorizará el uso de la bicicleta de tierra eléctrica tras confirmar que el usuario ha aprendido a comprender y operar correctamente todos sus componentes antes de su uso.

18. Se advierte a las personas con las siguientes condiciones que no utilicen la bicicleta de tierra eléctrica: personas con afecciones cardíacas; mujeres embarazadas; personas con dolencias en la cabeza, la espalda o el cuello, o que hayan sido sometidas a cirugías previas en dichas zonas; y personas con cualquier condición física o mental que pueda hacerlas susceptibles a lesiones o que afecte a su destreza física o capacidad mental para reconocer, comprender y seguir todas las instrucciones de seguridad y para asumir los riesgos inherentes al uso del producto.

19. Los componentes deberán recibir mantenimiento y reparación de acuerdo con las especificaciones del fabricante y utilizando únicamente repuestos autorizados por el fabricante, con la instalación realizada por distribuidores u otro personal cualificado.

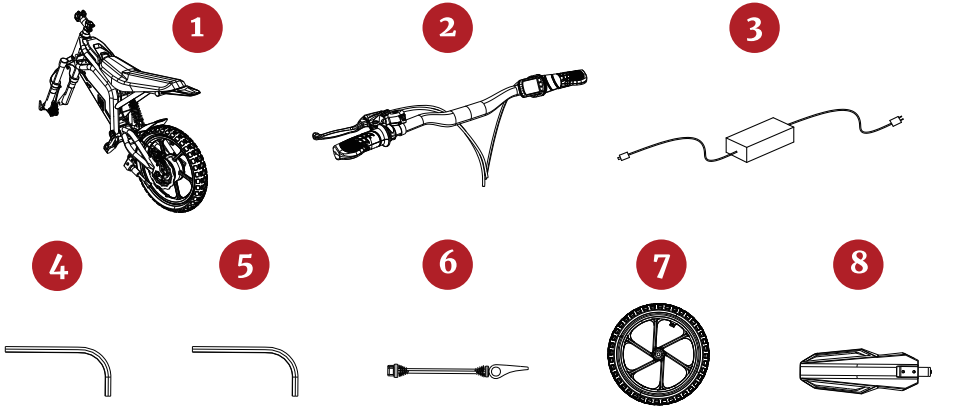
20. Evite baches pronunciados, rejillas de drenaje y cambios bruscos de superficie.

21. Evite calles y superficies con agua, arena, grava, tierra, hojas y otros escombros. La lluvia perjudica la tracción, el frenado y la visibilidad.

Desempaquetado

Deberías encontrar los siguientes elementos en tu caja:

1. Bicicleta de Tierra Eléctrica
2. Consola y Manillar
3. Adaptador de corriente / Unidad de carga aprobada
4. Llave Allen de 4 mm
5. Llave Allen de 5 mm
6. Tornillo de bloqueo rápido de la rueda delantera
7. Rueda delantera
8. Guardabarros delantero



Retira todo el material de embalaje y luego revisa cada elemento en busca de posibles daños accidentales que hayan podido ocurrir durante el envío.

Conozca Su bicicleta de tierra eléctrica



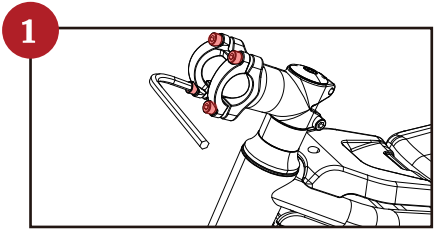
El bicicleta de tierra eléctrica viene parcialmente ensamblado.

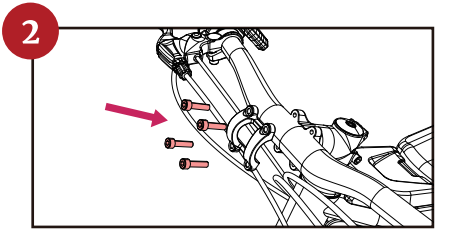
Especificaciones

Velocidad máxima:	15,5 mph (25 km/h)
Carga máxima:	220 libras (100 kg)
Tipo de batería:	36 V CC 7,8 Ah
Cargador de batería:	42 V CC 1,5 A
Tiempo de carga:	5,2 horas
Potencia del motor:	300W
Requisito de alimentación:	CA 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,8 A

Montaje de tu bicicleta de tierra eléctrica

1. Instalación del manillar

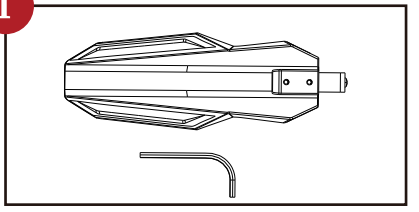




Gire la parte delantera de la bicicleta de tierra en línea recta. Luego, usando una llave de 4 mm, afloje la abrazadera de fijación del manillar. Coloque el manillar en el vástago en una posición centrada, luego use la llave para bloquear la abrazadera de fijación y asegurar el manillar.

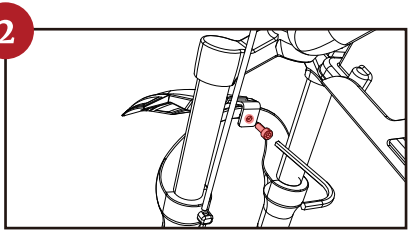
2.Instalar el guardabarros delantero y la luz delantera

1

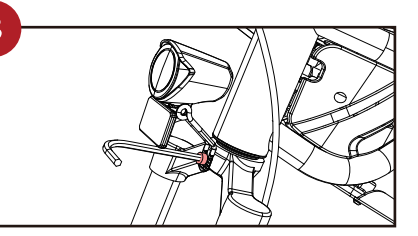


Prepare el guardabarros delantero y una llave hexagonal de 5 mm.

2



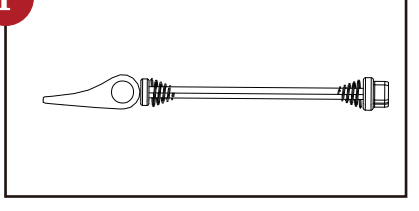
3



Coloque el guardabarros delantero y el faro en el marco. Los tornillos vienen instalados en el marco, por lo que primero deberá quitar los tornillos para instalar el guardabarros y el faro.

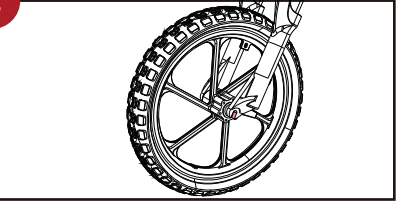
3. Instalación de la rueda delantera

1



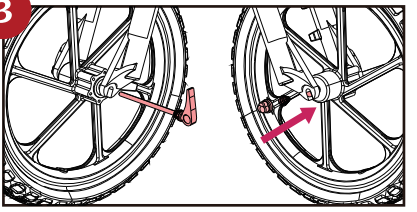
Encuentre el tornillo de bloqueo rápido de la rueda delantera en el kit de herramientas.

2



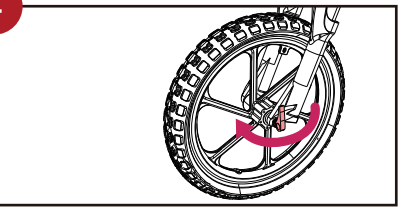
Alinee el eje de la rueda delantera con la ranura de freno y luego instale lentamente la rueda en la horquilla delantera.

3



Inserte el tornillo de liberación rápida en el eje de la rueda delantera. Tenga en cuenta que el tornillo está equipado con dos resortes. Instale un resorte a cada lado del eje de la rueda y apriete los tornillos.

4

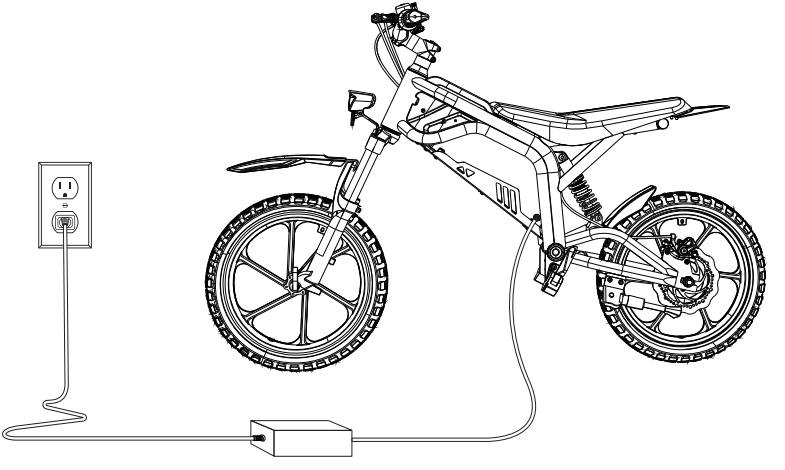


Luego, tire del tornillo de liberación rápida hacia adentro para asegurarlo. Confirme que la rueda esté funcionando correctamente.

Cargue Su Bicicleta De Tierra Eléctrica

Antes de usar el bicicleta de tierra eléctrica, debes cargar completamente la batería.

1. Abre la tapa de goma del puerto de carga.
2. Inserta el enchufe de carga en el puerto.
3. La caja de carga mostrará una luz verde cuando esté completamente cargada y una luz roja cuando esté en proceso de carga.
4. Cuando termines de cargar, asegúrate de cubrir el puerto de carga para mantenerlo libre de polvo y escombros.
5. iempo de carga: 5.2 horas.





Funciones de la consola de la bicicleta de tierra eléctrica

Encendido/apagado: Mantenga presionado el botón de encendido durante 2-3 segundos. La pantalla se iluminará y la bicicleta de tierra se encenderá. Mantenga presionado el botón de encendido nuevamente durante 2-3 segundos. La pantalla se apagará y la bicicleta de tierra se apagará.

Cambio de marchas: Mientras la bicicleta de tierra esté encendida, presionar el botón de cambio de marchas cambiará la bicicleta de tierra entre las marchas alta (HIGH) y baja (ECO). Esto también liberará el modo de estacionamiento.

Si el vehículo permanece estacionario e inactivo durante 15 segundos, volverá automáticamente al modo de estacionamiento.

Liberación del modo de estacionamiento: Después de encender la bicicleta de tierra, el panel de pantalla mostrará la combinación “P0.” Apriete la palanca de freno o presione el botón de cambio de marchas para liberar el modo de estacionamiento. El panel de pantalla mostrará los números “00,” y podrá conducir normalmente.

Control de luces: Cuando la bicicleta de tierra se enciende por primera vez, los faros están apagados por defecto. Mientras la bicicleta de tierra esté encendida, mantenga presionado el botón de cambio de marchas para activar las luces delanteras y traseras. En este estado, permanecerán encendidas continuamente, y el panel de pantalla mostrará un ícono de faro iluminado. Cuando se aplique el freno, la luz trasera parpadeará.

Para apagar las luces y desactivar el ícono de luz en la pantalla, mantenga presionado el botón de cambio de marchas nuevamente.

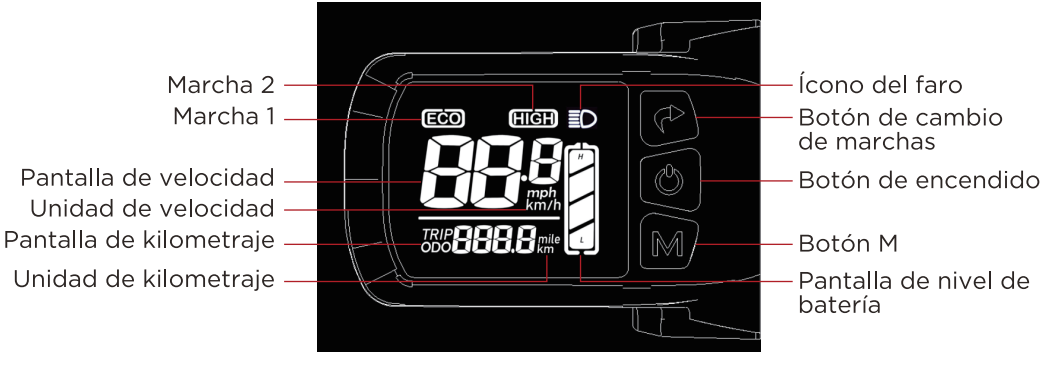
Cambio entre la visualización de kilometraje individual y kilometraje total: Mientras la bicicleta de tierra esté encendida, presione el botón M para alternar entre el kilometraje individual y el kilometraje total.

Cambio entre millas y kilómetros: Mientras la bicicleta de tierra esté encendida, presione simultáneamente el botón de cambio de marchas y el botón M durante 5 segundos. Esto cambiará la unidad de visualización entre millas y kilómetros.

Borrar el kilometraje ODO: Mientras la bicicleta de tierra esté encendida, presione simultáneamente el botón de encendido y el botón M durante 10 segundos. Esto borrará el kilometraje total, restableciéndolo a cero.

Uso de la campana: Use su dedo para tocar la campana.

Pantalla de energía de la batería: Cuando la batería esté completamente cargada, el ícono de la batería en la pantalla mostrará su nivel completo (mostrará cuatro barras). A medida que use la energía de la batería de la bicicleta de tierra, las barras en la pantalla de la batería disminuirán en orden. Cuando solo quede una barra, la batería estará baja y necesitará ser cargada pronto.

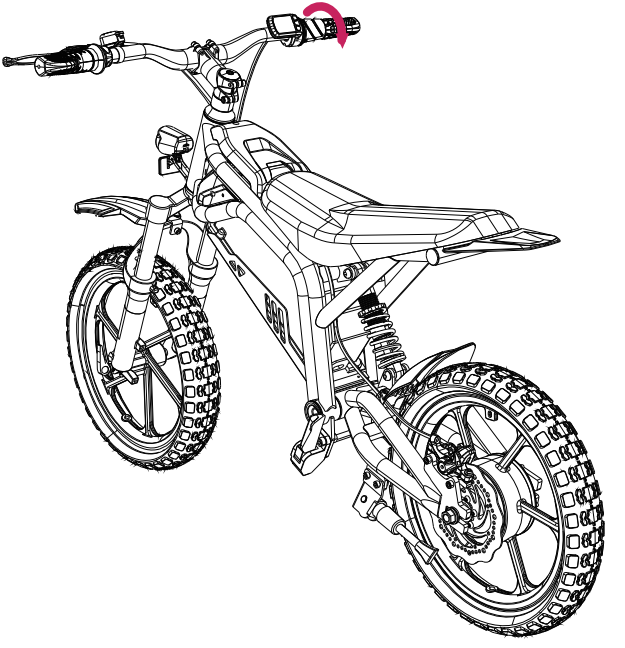


Código de error

Código de error	Definición de fallo
E1	Fallo del controlador
E2	Fallo del acelerador
E3	Fallo de los frenos
E4	Fallo de MOS
E5	Fallo del hall del motor
E6	Protección contra sobrecarga
E7	Protección contra bajo voltaje
E8	Protección contra sobrevoltaje
E9	Protección contra sobrecalentamiento del motor
E10	Fallo de comunicación

Consejos para montar

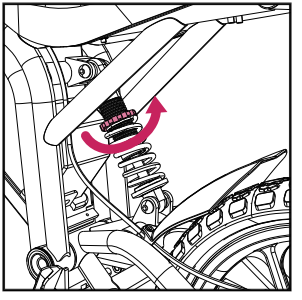
Cuando comiences a montar tu bicicleta de tierra eléctrica, debes sentarte en el sillín, colocar un pie en el pedal y mantener el otro pie en el suelo. Gira el manillar para acelerar y comenzar a moverte.



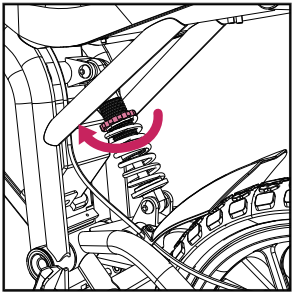
Mantenimiento y reparación

Si limpias y mantienes regularmente tu bicicleta de tierra eléctrica, extenderás su vida útil.

Ajuste del amortiguador: Si la absorción de impactos es demasiado dura, gire la tuerca del amortiguador en sentido antihorario para aflojar el resorte.



Si la absorción de impactos es demasiado suave, gire la tuerca del amortiguador en sentido horario para comprimir el amortiguador.



Neumáticos: Si notas que la presión de los neumáticos es baja, por favor, llévalos a la PSI recomendada en el costado del neumático. PSI recomendada: 36.

NO uses alcohol, gasolina, queroseno ni otros solventes químicos corrosivos para limpiar el bicicleta de tierra eléctrica. Pueden dañar gravemente la apariencia y la estructura del bicicleta de tierra eléctrica. Tampoco uses una hidrolavadora, ya que podría causar daños en la electrónica.

Almacenaje: Cuando no estés utilizando tu bicicleta de tierra eléctrica, guárdalo en un lugar seco y fresco. Evita almacenarlo al aire libre, ya que la exposición al sol puede dañar su apariencia y puede ocasionar desgaste en la vida útil de la batería y los neumáticos.

Ajuste y mantenimiento de frenos

1. Limpieza de componentes clave (Mantenimiento básico)
• Limpie el polvo de la superficie del disco de freno con un paño seco. Si hay aceite o grasa, límpielo con alcohol isopropílico o un limpiador de frenos específico. No utilice limpiadores a base de aceite.

• Si las pastillas de freno tienen suciedad u óxido leve en la superficie, líjelas ligeramente con papel de lija fino. Si el aceite ha penetrado en las pastillas, deben reemplazarse inmediatamente, ya que esto puede provocar que los frenos patinen.

• Nota: Después de la limpieza, asegúrese de que todos los componentes estén completamente secos para evitar la corrosión causada por la humedad residual.

2. Ajuste de la holgura y la posición de la pinza de freno (Funcionamiento básico)
• Alinee la pinza: Afloje los tornillos de montaje de la pinza, apriete suavemente la maneta de freno para que las pastillas sujeten el disco y, a continuación, apriete los tornillos de montaje. Asegúrese de que el disco esté centrado entre las dos pastillas de freno para evitar el roce, el ruido y la resistencia.
• Ajuste de la holgura de freno: Localice el dial de ajuste en la maneta de freno. Girar la palanca en el sentido de las agujas del reloj reduce la holgura y aumenta la sensibilidad de frenado; girarla en sentido contrario a las agujas del reloj aumenta la holgura para evitar el bloqueo de los frenos.
•Condición ideal: Al presionar ligeramente la palanca se produce un frenado efectivo y, al soltarla, el disco de freno gira libremente sin rozar ni hacer ruidos anormales.

3. Inspección rutinaria y reemplazo de componentes
•Verifique el grosor de las pastillas de freno: Si el material de fricción tiene menos de 1,5 mm de grosor, las pastillas deben reemplazarse para evitar dañar el disco de freno.
•Verifique el estado del disco de freno: Si el disco está visiblemente deformado, agrietado o vibra significativamente al girar, reemplácelo de inmediato para evitar vibraciones al frenar.

4. Precauciones de uso
•Evite frenar bruscamente durante un tiempo prolongado para prevenir el sobrecalentamiento y la deformación del disco de freno. Después de circular por zonas con agua, aplique ligeramente los frenos varias veces para que el calor generado al frenar elimine la humedad.
•Antes de cada salida, presione ligeramente la palanca de freno para confirmar que el freno responde correctamente.

Mantenimiento de los puntos de lubricación

1. Cable y funda del freno de disco mecánico
Utilice un lubricante seco de PTFE o un lubricante específico para cables. Aplique una pequeña cantidad de lubricante en las aberturas de ambos extremos de la funda del cable del freno y, a continuación, apriete y suelte repetidamente la maneta de freno para que el lubricante se distribuya uniformemente a lo largo del cable, garantizando un funcionamiento suave. Evite que el lubricante entre en contacto con las pastillas o el disco de freno, ya que esto podría provocar una falla en el sistema de frenado.

2. Dial de ajuste y pivote de la maneta de freno
Si el dial de ajuste se siente rígido o el pivote de la maneta hace ruido, aplique una cantidad muy pequeña de lubricante a base de silicona o lubricante anticorrosivo. Después de la aplicación, gire el dial de ajuste y accione la maneta de freno varias veces para asegurar un ajuste y movimiento suaves. Tenga cuidado de evitar que el exceso de lubricante se extienda a cualquier componente del sistema de frenado.

3. Pasadores deslizantes de la pinza
Si los pasadores deslizantes de las pastillas de freno dentro de la pinza del freno de disco se atascan e impiden el retorno correcto de las pastillas, aplique una cantidad mínima de lubricante seco. Apriete ligeramente la maneta de freno después para comprobar el retorno de las pastillas. Evite la lubricación excesiva, ya que podría contaminar el lubricante.

Lubricantes recomendados:
Lubricante seco de PTFE Permatex 81180; Lubricante de frenos de silicona Sil-Glyde (BK-1A / BK-4); Grasa de silicona 97008; Lubricante sintético para frenos 05352; Lubricante seco para cables 05005.

Mantenimiento del sistema de transmisión

1. Refrigeración y limpieza del motor
• Limpie regularmente el polvo, la suciedad y la arena de la carcasa del motor con un paño seco para evitar que los residuos obstruyan las rejillas de ventilación. Si hay suciedad persistente, límpiela suavemente con un paño ligeramente húmedo y séquela inmediatamente. No enjuague ni rocíe el motor con agua, ya que esto puede causar cortocircuitos internos.
• Evite conducir a alta velocidad durante periodos prolongados a plena carga para prevenir el sobrecalentamiento del motor y reducir su vida útil. Después de conducir por el agua, seque la superficie del motor rápidamente y guarde la bicicleta de tierra eléctrica en un lugar seco y bien ventilado.

2. Mantenimiento del eje trasero y los rodamientos
• Compruebe la rotación de la rueda trasera cada 1-2 meses. Si se detecta resistencia o ruido anormal, retire la rueda trasera y limpie el óxido y el polvo del eje y las superficies de los cojinetes con un paño seco.
•Aplique una pequeña cantidad de grasa a base de litio dentro de los cojinetes y una capa ligera de aceite antioxidante en la superficie del eje. Vuelva a instalar la rueda y asegúrese de que gire suavemente sin resistencia ni oscilación. Si los cojinetes están muy desgastados (juego perceptible durante la rotación), reemplácelos de inmediato.

3. Inspección de los componentes del sistema eléctrico de transmisión
•Inspeccione periódicamente los conectores entre el motor y el controlador para asegurarse de que estén bien sujetos y libres de oxidación o corrosión. Si los contactos se ven oscurecidos, límpielos suavemente con un hisopo de algodón ligeramente humedecido con alcohol.
•Revise el cableado del motor para detectar daños o desgaste por el paso del tiempo y así evitar cables expuestos y cortocircuitos. Si encuentra cableado dañado, envuélvalo con cinta aislante o reemplácelo según sea necesario.

4. Precauciones de uso
•Evite arranques bruscos o frenadas fuertes frecuentes para reducir la carga instantánea del motor. No conduzca a alta velocidad.

Procedimiento de inspección del cuadro (garantizando la seguridad y la compatibilidad con el sistema de freno electrónico)

1. Inspección visual y comprobación de deformaciones
• Inspeccione visualmente la viga principal del cuadro, la articulación de plegado, la potencia (conexión del manillar) y el soporte de la rueda trasera. Preste especial atención a cualquier deformación, grieta o separación de soldaduras, sobre todo en las zonas de plegado y los puntos de apoyo. Los pequeños desconchones de pintura sin corrosión pueden ignorarse; sin embargo, si encuentra alguna grieta, deje de usar la bicicleta inmediatamente.

2. Inspección de fijaciones y holguras
• Con una llave Allen o una llave de tubo, compruebe todas las fijaciones del cuadro una por una (incluidos el eje de plegado, los tornillos de fijación de la potencia, los tornillos de montaje del motor, etc.) para asegurarse de que ninguna esté suelta. Agite el manillar y las ruedas para comprobar si hay holgura excesiva en la dirección; en condiciones normales, no debería haber holgura perceptible. Tras bloquear el mecanismo de plegado, asegúrese de que esté bien sujeto y sin movimiento.

3. Comprobación de compatibilidad funcional
• Simule la conducción aplicando presión hacia abajo al cuadro y escuche si hay ruidos anormales bajo carga. Al activar el freno electrónico, observe si el bastidor presenta vibraciones o desplazamientos. Asegúrese de que la fuerza de frenado se transmita de forma uniforme y de que no haya desviaciones en el frenado causadas por la deformación del bastidor.

Procedimientos de mantenimiento y ajuste de componentes

• Diariamente (después de cada uso): Limpie el polvo de la carrocería y compruebe la respuesta de los frenos.

• A corto plazo (mensualmente): Apriete los tornillos, lubrique las articulaciones plegables y los ejes del manillar de freno, e inspeccione las conexiones eléctricas.

• A medio plazo (cada 300-500 km): Limpie el motor y el controlador, y compruebe el desgaste de los neumáticos.

• A largo plazo (cada 1000 km): Lubrique los rodamientos, compruebe el voltaje de la batería e inspeccione el cuadro para detectar grietas.



Información de la batería

Solo use el adaptador de corriente aprobado COLEMAN para cargar su bicicleta de tierra eléctrica; de lo contrario, puede haber riesgo de incendio y el equipo puede dañarse.

La eliminación incorrecta de baterías usadas puede contaminar gravemente el medio ambiente. Cumpla con las regulaciones locales de eliminación.

Asegúrese de almacenar su bicicleta de tierra eléctrica y adaptador de corriente en condiciones que no superen los 122 grados Fahrenheit ni bajen de -4 grados Fahrenheit.

Advertencia - No contiene piezas que el usuario pueda reparar. La exposición prolongada a los rayos UV, la lluvia y la intemperie puede dañar los componentes del producto. Guárdelo en interiores cuando no esté en uso.

Almacenamiento de la batería: Guarde las baterías en un lugar fresco y seco, alejadas de la luz solar directa y de materiales inflamables.

Instrucciones de carga: Utilice únicamente cargadores aprobados por el fabricante; cargue la batería en áreas bien ventiladas; desconecte el cargador una vez que la batería esté completamente cargada.

Medidas de seguridad: Inspeccione regularmente la batería para detectar daños; mantenga los terminales limpios y secos; no intente realizar reparaciones por su cuenta.

1. Almacenamiento y carga de la batería

• Guarde la batería en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa, el calor excesivo, la humedad y materiales inflamables.
• Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
• Cargue la batería únicamente con el cargador suministrado o especificado por el fabricante.
• No exponga la batería ni el cargador al agua.
• Desconecte el cargador una vez que la batería esté completamente cargada.
• Si el vehículo no se va a utilizar durante un período prolongado, guarde la batería con una carga aproximada del 30-60% y recárguela cada tres meses.

2. Cuándo y dónde cargar

• Cargue la batería en interiores o en un área seca y bien ventilada.
• Cargue la batería únicamente cuando su temperatura se encuentre dentro del rango de funcionamiento recomendado por el fabricante.
• No la cargue cerca de materiales combustibles, líquidos combustibles, fuentes de calor ni salidas de emergencia.
• Nunca cargue una batería dañada.
• Siempre que sea posible, no deje la batería desatendida mientras se carga.

3. Instrucciones de emergencia para la batería

Deje de usar o cargar la batería inmediatamente si observa:

• Calor excesivo
• Fuga de líquido
• Hinchazón o deformación
• Decoloración
• Olor extraño
• Ruidos inusuales

Si se presenta alguna de estas condiciones:

- Apague el vehículo inmediatamente.
- Desconecte el cargador si es seguro hacerlo.
- Aleje la batería de materiales combustibles si puede hacerlo de forma segura.
- No toque el electrolito que se esté derramando con las manos desnudas.
- Manténgala alejada del humo o los vapores.
- Comuníquese con el fabricante o un centro de servicio autorizado.
- En caso de incendio, llame a los servicios de emergencia de inmediato.

4. URL del manual electrónico

Las versiones electrónicas de este manual de instrucciones están disponibles en inglés y en los doce idiomas más hablados en el estado de Nueva York en: https://www.pdffiller.com/s/K1KnjjpU

Garantía

CÓMO OBTENER SERVICIO BAJO ESTA GARANTÍA
Para obtener servicio de garantía, llame a Champion Motorsports Group al 888-405-8725 para conocer la ubicación de su minorista/distribuidor de servicio local. No devuelva el producto al minorista donde lo compró a menos que Champion Motorsports Group se lo indique. El minorista de este producto no ofrece ninguna garantía en nombre de Champion Motorsports Group sin la aprobación de Champion Motorsports Group. SE REQUIERE UNA COPIA DE SU RECIBO DE COMPRA DEL VEHÍCULO PARA EL SERVICIO DE GARANTÍA.

LO QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE
Esta garantía no cubre lo siguiente:
1. Daños por falta o mantenimiento inadecuado según se describe en este manual.
2. Daños causados por el uso normal y no por un defecto en materiales o mano de obra.
3. Uso del producto que no sea coherente con el uso previsto descrito en las instruc ciones de operación.
4. Cualquier elemento de mantenimiento consumible que necesite reemplazo o servi cio como parte del mantenimiento normal, a menos que estos elementos de man tenimiento normal se vuelvan defectuosos antes de su vida útil normal debido a un defecto de material o mano de obra.
5. Cualquier producto que haya sido alterado o modificado de manera no coherente con el diseño original del producto o de manera no aprobada por Champion Motor sports Group.
6. Neumáticos
7. Daños o fallas debidos a abuso, negligencia o uso incorrecto del producto.

LIMITACIONES DE ESTA GARANTÍA
Esta garantía no cubre, y Champion Motorsports Group rechaza cualquier responsabilidad por:
1. Pérdida de tiempo o pérdida de uso del producto.
2. Gastos de transporte hacia y desde el centro autorizado.
3. Otras pérdidas o daños a otros equipos o artículos personales.

Garantía

Garantía Limitada
UN AÑO
LA GARANTÍA

Champion Motorsports Group ofrece la siguiente garantía al comprador inicial de este nuevo producto COLEMAN POWERSPORTS. El comprador inicial se define como la primera persona que compra un nuevo producto COLEMAN POWERSPORTS de un Minorista Autorizado.
El período de garantía limitada para este producto es de **1 AÑO(S)** a partir de la fecha de compra que figura en el recibo de venta original.

¿QUÉ ES UN DEFECTO?
El producto está garantizado contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra por un período de **1 AÑO(S)** desde la fecha de compra mostrada en el recibo de venta. Durante este período, Champion Motorsports Group, a su opción, reparará, reembolsará el monto de la compra o reemplazará cualquier unidad/parte original de Coleman Powersports cubierta por esta garantía que demuestre ser defectuosa en mano de obra o material.

PARA CALIFICAR PARA ESTA GARANTÍA, EL PRODUCTO:
1. Debe haber sido comprado a Champion Motorsports Group o a un Minorista Autorizado de Coleman Powersports.
2. No debe haber sido utilizado de manera inconsistente con el uso previsto del vehículo, como competición, ni de manera inconsistente con el uso previsto del vehículo, lo que también incluiría alquiler o uso comercial.

¿QUIÉN PUEDE REALIZAR REPARACIONES BAJO ESTA GARANTÍA?

Las reparaciones bajo esta garantía deben ser realizadas por un Minorista Autorizado de COLEMAN POWERSPORTS o un distribuidor de servicio comparable.

Garantía

DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS
Cualquier garantía implícita se limita a la duración establecida en esta garantía. Champion Motorsports Group no hace ninguna declaración sobre la comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular que se extienda más allá de la duración de esta garantía por escrito.

Verifique las leyes de su estado, ya que algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita. Algunos estados tampoco pueden permitir la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes.

Comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente si tiene problemas o necesita información más detallada.

Correo electrónico de posventa: **ColemanAS@champmoto.com**

POWERSPORTS

恭喜您购买了我们的产品！

本用户手册将帮助您组装和操作您的新电动越野摩托车。**在骑行前，请务必阅读本手册中的所有信息。**

致所有18岁以下的骑行者：在骑行新电动越野摩托车之前，获得父母的许可非常重要。这款电动越野摩托车适合13岁以上的儿童。



未阅读此部分请勿骑行：



骑行电动越野摩托车时，请**始终**佩戴头盔。



在骑行前，请**确保**您的电动越野摩托车电池已充满电。



始终了解当地道路法规并遵守。



请勿在酒精或药物影响下骑行电动越野摩托车。



始终尊重行人。



请勿在潮湿的环境下骑行。电动越野摩托车可能会从您的脚下滑落，造成伤害。潮湿的环境可能会损坏电子设备并使保修失效。

警告信息

1. **避免进水** - 电动越野摩托车不防水。电子设备可能因水而损坏，并且水损坏不在我们的保修范围内。在潮湿的环境中骑行也非常危险，可能会导致受伤。

2. **滥用** - 我们不承担因疏忽保养和极端骑行造成的物理损坏。

3. **每次骑乘 DART16 电动越野摩托车时**，您都有可能因失控、碰撞和跌倒而导致严重受伤甚至死亡。请小心谨慎，风险自负。

4. 产品不得偏离制造商的原始设计和配置。不得将产品用于竞速、特技骑行或其他可能导致失控或导致操作者/乘客做出不受控制的动作或反应。

5. 发动机运转时，手、脚、头发、身体部位、衣物或类似物品不得接触运动部件、车轮或传动系统。

6. **骑行前** - 确保在每次使用前检查电动越野摩托车，并确保其正常运行。

7. **骑行前** - 务必检查制动系统是否正常工作；还要检查所有安全标签是否到位并且您了解安全警告。

8. **骑行前** - 确保制造商提供的所有轴护罩、链条护罩或其他盖子或护罩均已安装到位并处于可使用状态。

9. **骑行前** - 务必检查轮胎状况良好、充气适当并有足够的胎面剩余。

10. **切勿超过**220磅（100公斤）的最大负载额定值。

11. 这款电动越野摩托车适合**13岁**以上的儿童。

12. **最大速度** - 您的电动越野摩托车的最大速度为15.5英里/小时（25公里/小时）。

13. **电池存放：**将电池存放在阴凉、干燥处，远离阳光直射和易燃材料。

14. **充电指南：**仅使用制造商认可的充电器；在通风良好的区域进行充电；电池充满后及时拔掉充电器。

15. **安全措施：**定期检查电池是否存在损坏；保持电池端子清洁干燥；请勿自行拆卸或维修电池。

16. 无前灯的电动越野摩托车仅可在光线充足的白天行驶。建议骑行者使用车灯、反光板等增强可见度，对于低底盘电动电动越野摩托车，还应使用安装在柔性杆上的信号旗。

17. 车主应在确认骑行者在使用前已了解并能正确操作电动越野摩托车所有部件后，方可允许其使用和操作。

18. 以下人群请勿使用电动越野摩托车：心脏病患者；孕妇；头部、背部或颈部疾病患者，或曾接受过上述部位手术者；以及任何可能使其易受伤或影响其身体灵活性或认知能力，从而无法识别、理解和执行所有安全说明，或无法承担产品使用中固有风险的精神或身体疾病患者。

19. 所有部件的维护和修理均应按照制造商的规格进行，且仅可使用制造商授权的替换零件，并由经销商或其他专业人员进行安装。

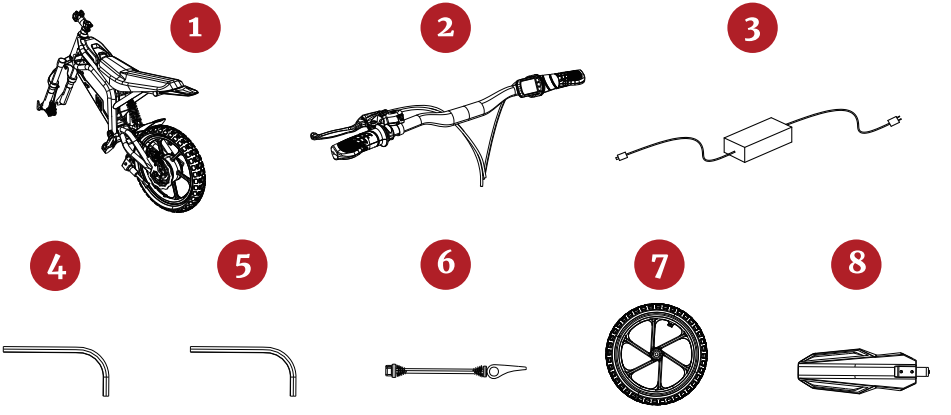
20. 避开尖锐的凸起、排水沟盖板和路面突变处。

21. 避开有积水、沙子、碎石、泥土、树叶和其他杂物的街道和路面。潮湿天气会影响牵引力、制动性能和能见度。

开箱

您应该在盒子里找到以下物品：

1. 电动越野摩托车
2. 控制台和车把
3. 批准的电源适配器/充电器
4. 4毫米六角扳手
5. 5毫米六角扳手
6. 前轮快拆锁定螺栓
7. 前轮
8. 前挡泥板



拆除所有包装材料，然后检查每件物品是否在运输过程中发生意外损坏。

了解你的电动越野摩托车



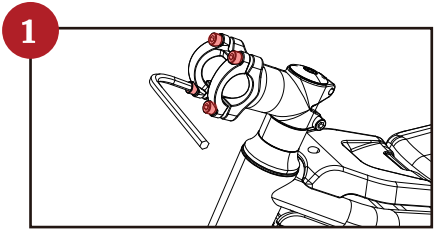
这款电动越野摩托车是部分组装好的。

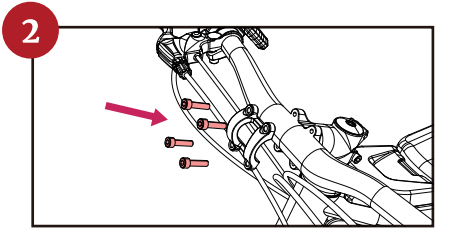
规格

最高速度：	15.5英里/小时（25公里/小时）
最大承重：	220 磅（100 公斤）
电池类型：	36Vdc 7.8Ah
电池输入：	42Vdc 1.5A
充电时间：	5.2 小时
电机额定功率：	300W
电源要求：	AC 100-240V-50/60Hz 1.8A

组装您的电动越野摩托车

1. 安装车把

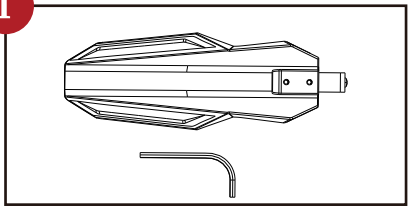




将电动越野摩托车的前部调整至正直位置。然后，使用4毫米扳手松开车把固定夹。将车把装入前叉的中间位置，然后使用扳手锁紧固定夹，确保车把牢固。

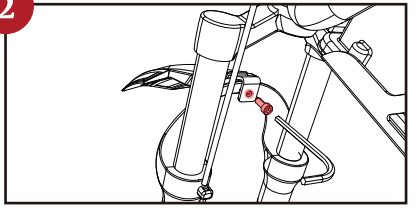
2. 安装前挡泥板/前灯

1

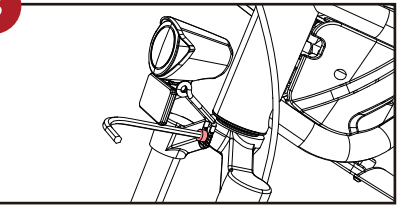


准备前挡泥板和一把5毫米六角扳手。

2



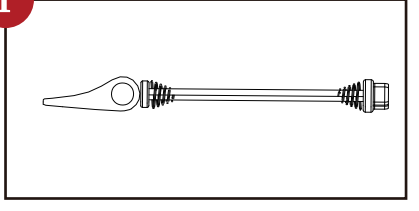
3



将前挡泥板和前灯安装到车架上。螺丝已经安装在车架上，因此您需要先拆下螺丝，然后才能安装挡泥板和前灯。

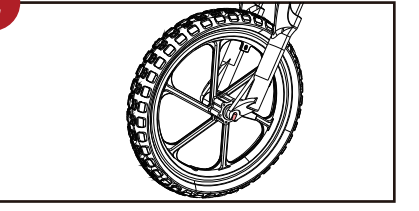
3. 安装前轮

1



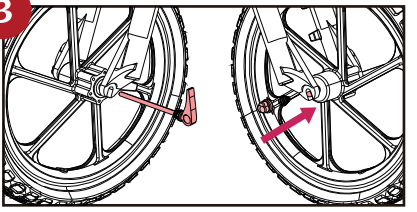
从工具包中找到前轮快拆锁定螺栓。

2



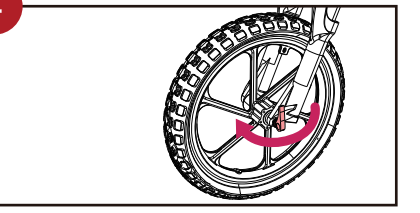
将前轮的轴对准刹车槽，然后缓慢将轮子安装到前叉中。

3



将快拆螺丝插入前轮轴中。注意螺丝配有两个弹簧。在轮轴的两侧各安装一个弹簧，然后拧紧螺丝。

4

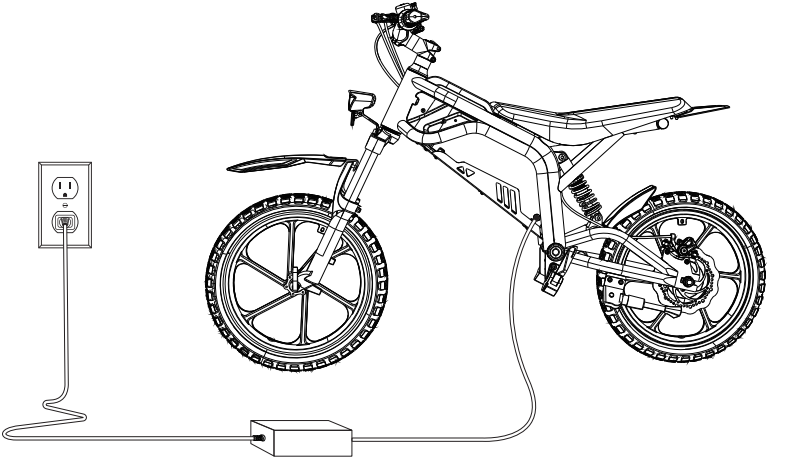


然后，将快拆螺丝向内拉以固定。确认轮子是否正常运转。

为您的电动越野摩托车充电

在使用电动越野摩托车之前，必须将电池充满电。

1. 打开充电端口的橡胶盖。
2. 将充电插头插入端口。
3. 充电盒充满电时会亮绿灯，充电时会亮红灯。
4. 充电完成后，请务必盖上充电端口，以保持其清洁，没有灰尘和杂物。
5. 充电时间：约5.2小时。





电动越野摩托车控制台功能

开/关电源：长按电源按钮2-3秒，显示屏将亮起，电动越野摩托车将启动。再次长按电源按钮2-3秒，显示屏将关闭，电动越野摩托车将关闭。

换挡：电动越野摩托车开机时，按下换挡按钮可以在高档（HIGH）和低档（ECO）之间切换。此操作还会释放停车模式。

如果车辆保持静止并无操作超过15秒，系统会自动返回停车模式。

停车模式解除：启动电动越野摩托车后，显示屏会显示“P0”组合。按下刹车把手或换挡按钮可解除停车模式，显示屏将显示“00”，此时即可正常骑行。

灯光控制：电动越野摩托车首次启动时，前大灯默认关闭。电动越野摩托车开机时，长按换挡按钮可激活前后灯光，灯光将持续亮起，显示屏会显示前大灯图标。当刹车被激活时，后灯将闪烁。

要关闭灯光并去除显示屏上的灯光图标，再次长按换挡按钮即可。

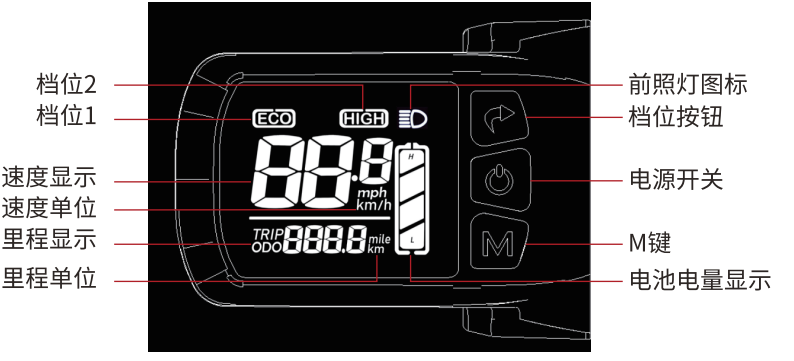
切换单程里程和总里程显示：电动越野摩托车开机时，按下M按钮可在单程里程和总里程之间切换显示。

切换英里和公里显示：电动越野摩托车开机时，按住换挡按钮和M按钮同时按下5秒钟，即可在英里和公里之间切换显示单位。

清除ODO里程：电动越野摩托车开机时，按住电源按钮和M按钮同时按下10秒钟，即可清除总里程，将其重置为零。

使用铃铛：用手指拨动铃铛。

电池电量显示：当电池充满电时，显示屏上的电池图标会显示为满格（显示四个格子）。随着电动越野摩托车电池电量的消耗，电池显示中的格子会逐渐减少。当只剩一个格子时，表示电池电量低，需尽快充电。

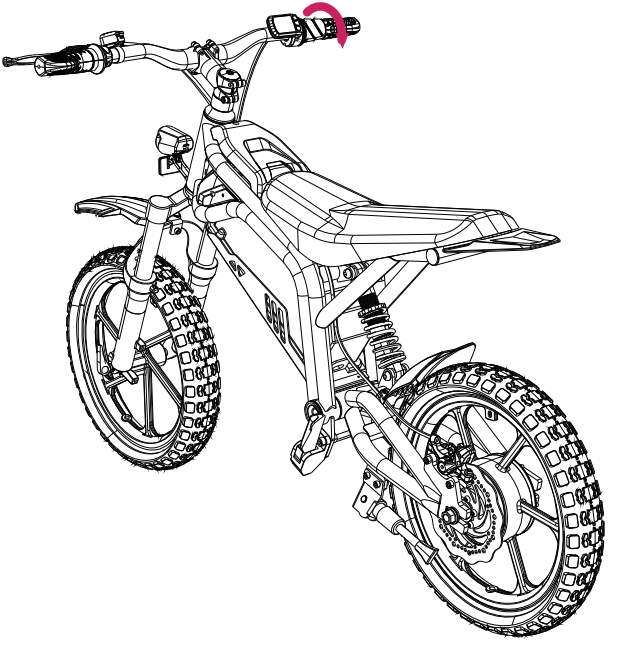


错误代码

错误代码	故障定义
E1	控制器故障
E2	油门故障
E3	刹车故障
E4	MOS管故障
E5	电机霍尔传感器故障
E6	防卡死保护
E7	低压保护
E8	过压保护
E9	电机高温保护
E10	通信故障

骑行提示

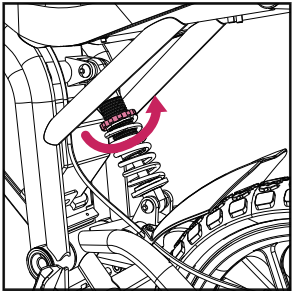
准备开始骑电动越野摩托车，您首先需要坐在车座上，一只脚放在踏板上，另一只脚放在地上。然后，转动车把上的油门加速并开始行驶。



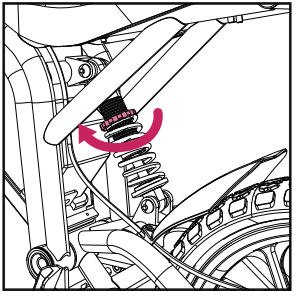
维护 & 维修

如果您定期清洁和维护您的电动越野摩托车，可以延长其使用寿命。

调节减震器：如果减震器太硬，可以逆时针旋转减震器螺母来放松弹簧。



如果减震器太软，可以顺时针旋转减震器螺母来压缩减震弹簧。



轮胎：如果发现轮胎气压过低，需要将轮胎充气至推荐的PSI值，PSI值通常标示在轮胎侧面。推荐的PSI值为36。

清洁：请勿使用酒精、汽油、煤油或其他腐蚀性化学溶剂清洁电动越野摩托车，这可能会严重损坏车辆的外观和结构。此外，请不要使用高压水枪，因为它也可能对电子设备造成损害。

存储：当电动越野摩托车不使用时，请将其存放在阴凉干燥的地方。避免将电动越野摩托车存放在户外，因为阳光暴晒会损坏车辆外观，并可能对电池和轮胎的寿命产生负面影响。

刹车调整与维护

1. 清洁关键部件（基本维护）
• 用干布擦拭刹车盘表面的灰尘。如有油污或油脂，请使用异丙醇或专用刹车清洁剂进行清洁。切勿使用油基清洁剂。
• 如果刹车片表面有污垢或轻微锈迹，请用细砂纸轻轻打磨。如果油污已渗入刹车片，则必须立即更换，因为这会导致刹车打滑。
• 注意：清洁后，务必确保所有部件完全干燥，以防止残留水分造成腐蚀。

2. 调整刹车间隙和卡钳位置（核心操作）
• 对准卡钳：松开卡钳安装螺栓，轻轻捏住刹车杆，使刹车片夹紧刹车盘，然后拧紧安装螺栓。确保刹车盘位于两个刹车片的正中间，以防止单侧摩擦、噪音和拖滞。
• 调整刹车间隙：找到刹车杆上的调节旋钮。顺时针旋转可减小间隙并提高制动灵敏度；逆时针旋转可增大间隙，防止刹车抱死。
•理想状态：轻捏刹车杆即可有效制动，松开后刹车盘可自由旋转，无摩擦或异常噪音。

3. 日常检查和部件更换

•检查刹车片厚度：如果摩擦材料厚度小于 1.5 毫米，则必须更换刹车片，以免损坏刹车盘。
•检查刹车盘状况：如果刹车盘出现明显的变形、裂纹或旋转时明显晃动，则应立即更换，以防止刹车振动。

4. 使用注意事项
•避免长时间猛踩刹车，以防止刹车盘过热变形。涉水骑行后，请轻踩刹车数次，利用刹车产生的热量烘干水分。
•每次骑行前，请轻捏刹车杆，确认刹车响应正常。

润滑点维护

1. 机械碟刹线管
使用干式聚四氟乙烯（PTFE）润滑剂或专用线管润滑剂。在刹车线管两端的开口处涂抹少量润滑剂，然后反复捏放刹车手柄，使润滑剂均匀分布在刹车线上，确保操作顺畅。切勿让任何润滑剂接触刹车片或刹车盘，否则可能导致刹车失灵。

2. 刹车手柄调节旋钮和枢轴
如果调节旋钮感觉生涩或手柄枢轴发出异响，请涂抹少量硅基润滑剂或防锈润滑剂。涂抹后，旋转调节旋钮并操作刹车手柄数次，确保调节顺畅。注意防止过多的润滑剂沾染到任何刹车部件上。

3. 卡钳滑动销
如果碟刹卡钳内的刹车片滑动销卡滞，导致刹车片无法正常回位，请涂抹少量干式润滑剂。之后轻轻捏放刹车手柄，检查刹车片是否回位。避免过度润滑，以免造成润滑剂污染。

推荐润滑剂：
Permatex 81180 干式聚四氟乙烯润滑剂；Sil-Glyde 硅油刹车润滑剂（BK-1A / BK-4）；97008 硅脂；05352 合成刹车润滑剂；05005 干式电缆润滑剂。

传动系统维护

1. 电机冷却和清洁
• 定期用干布擦拭电机外壳上的灰尘、污垢和沙粒，以防止碎屑堵塞电机散热孔。如果污垢顽固，请用微湿的布轻轻擦拭并立即擦干。切勿用水冲洗或喷洒电机，否则可能导致内部短路。
• 避免长时间满负荷高速行驶，以防止电机过热并缩短使用寿命。涉水骑行后，请立即擦干电机表面，并将电动越野摩托车存放在通风干燥处。

2. 后轴和轴承维护
• 每 1-2 个月检查一次后轮转动情况。如果发现阻力或异常噪音，请拆下后轮，用干布清除轴和轴承表面的锈迹和灰尘。
• 在轴承内涂抹少量锂基润滑脂，并在轴表面涂抹一层薄薄的防锈油。重新安装车轮，确保其转动顺畅，无阻力或晃动。如果轴承严重磨损（转动时有明显的间隙），请立即更换。

3. 电气传动系统组件检查
• 定期检查电机和控制器之间的连接器，确保其牢固连接，且无氧化或腐蚀。如果触点变黑，请用蘸有少量酒精的棉签轻轻擦拭。
• 检查电机线路是否有损坏或老化，以防止电线裸露和短路。如果发现线路损坏，请用绝缘胶带包裹或根据需要更换。

4. 使用注意事项
•避免猛踩油门或频繁急刹车，以降低电机瞬时负载。请勿骑行。

车架检查程序（确保安全性和与电子刹车系统的兼容性）

1. 外观检查和变形检查
• 目视检查主车架梁、折叠接头、车把立管（车把连接处）和后轮支架。特别注意任何弯曲、裂纹或焊缝分离，尤其是在折叠区域和承重点。轻微的油漆剥落（无腐蚀）可以忽略；但是，如果发现任何裂纹，请立即停止使用。

2. 紧固件和间隙检查
• 使用内六角扳手或套筒扳手，逐一检查所有车架紧固件（包括折叠轴、车把立管固定螺栓、电机安装螺栓等），确保没有松动。摇晃车把和车轮，检查转向间隙是否过大；正常情况下，不应有明显的自由行程。锁定折叠机构后，确保其牢固且无晃动。

3. 功能兼容性检查
• 向下按压车架模拟骑行，并聆听负载下是否有任何异常噪音。启用电子刹车时，观察车架是否有振动或位移。确保制动力传递平稳，且车架变形不会导致刹车偏差。

部件维护和调整程序

• 日常（每次骑行后）：清除车身灰尘，并检查刹车响应。

• 短期（每月）：拧紧螺丝，润滑折叠关节和刹车把手轴，并检查电气连接。

• 中期（每 300-500 公里）：清洁电机和控制器，并检查轮胎磨损情况。

• 长期（每 1000 公里）：润滑轴承，检查电池电压，并检查车架裂纹深度。



电池信息

仅使用经批准的COLEMAN电源适配器为您的电动越野摩托车充电。使用其他适配器可能会引发火灾风险，并且设备可能会受损。

不当处置使用过的电池可能会严重污染环境，请遵守当地的处置规定。

请确保将您的电动越野摩托车和电源适配器存放在不超过122华氏度或低于-4华氏度的环境中。

警告 - 本产品不含用户可自行维修的部件。长时间暴露于紫外线、雨水及其他恶劣天气条件下可能会损坏产品部件。不使用时请存放于室内。

电池存放：将电池存放在阴凉、干燥处，远离阳光直射和易燃材料。

充电指南：仅使用制造商认可的充电器；在通风良好的区域进行充电；电池充满后及时拔掉充电器。

安全措施：定期检查电池是否存在损坏；保持电池端子清洁干燥；请勿自行拆卸或维修电池。

1. 电池存放和充电

• 将电池存放在阴凉干燥处，避免阳光直射、过热、潮湿和易燃物品。
• 将电池放在儿童不能接触的地方。
• 仅使用制造商提供的或指定的充电器为电池充电。
• 请勿将电池或充电器暴露于水中。
• 电池充满电后，请断开充电器。
• 如果车辆长时间不使用，请将电池电量保持在 30% 至 60% 左右，并每三个月充电一次。

2. 充电时间和地点

• 请在室内或干燥通风处为电池充电。
• 仅当电池温度在制造商建议的工作范围内时才可充电。
• 请勿在易燃物品、易燃液体、热源或出口附近充电。
• 切勿为损坏的电池充电。
• 充电时，请尽可能不要让电池无人看管。

3. 电池紧急情况处理说明

如果您发现以下情况，请立即停止使用或充电电池：

•过热
•液体泄漏
•膨胀或变形
•变色
•异味
•异常噪音

如果出现上述任何情况：

•立即关闭车辆。
•如果安全，请断开充电器。
•如果安全，请将电池远离易燃物。
•切勿用裸手接触泄漏的电解液。
•远离烟雾。
•联系制造商或授权服务中心。
•如果发生火灾，请立即拨打紧急服务电话。

4. 电子版手册网址

本说明手册的电子版提供英文版以及纽约州最常用的十二种非英语语言版本，网址为：https://www.pdffiller.com/s/K1KnjjpU

保修

如何获得本保修服务
要获得保修服务，请致电 Champion Motorsports Group，电话 888-405-8725，查询您当地的服务零售商/经销商地址。除非 Champion Motorsports Group 指示，否则请勿将产品退回至购买该产品的零售商处。未经 Champion Motorsports Group 批准，本产品的零售商不得代表 Champion Motorsports Group 提供任何保修。进行保修服务时需提供您的车辆销售收据副本。

本保修不涵盖的内容
本保修不涵盖以下情况：
1. 因本手册所述缺乏维护或不当维护造成的损坏。
2. 因正常使用而非材料或工艺缺陷造成的损坏。
3. 以不符合操作说明所述预期用途的方式使用产品。
4. 任何需要作为正常维护更换或保养的消耗性维护项目，除非这些正常维护项目因其材料或工艺缺陷而在正常寿命之前出现故障。
5. 任何以不符合产品原始设计或未经 Champion Motorsports Group 批准的方式进行改动或改装的产品。
6. 轮胎
7. 因滥用、疏忽或不当使用产品而导致的损坏或故障。

本保修的责任限制
本保修不涵盖，且 Champion Motorsports Group 不承担任何以下责任：
1. 时间损失或产品使用损失。
2. 往返授权中心的运输费用。
3. 其他设备或个人物品的其他损失或损坏。

保修

有限保修
一年
保修说明
Champion Motorsports Group 向本全新 COLEMAN POWERSPORTS 产品的初始购买者提供以下保修。初始购买者定义为从授权零售商处首次购买全新 COLEMAN POWERSPORTS 产品的个人。
本产品的有限保修期为自原始销售收据上显示的购买之日起 **1 年**。

什么是产品缺陷?
产品保证自销售收据所示购买之日起 **1 年**内 无材料和工艺方面的制造缺陷。在此期间，Champion Motorsports Group 可自行选择修理、退还购买价款或更换本保修所涵盖的任何经证明在工艺或材料上有缺陷的原始 Coleman Powersports 部件/单元。

要获得本保修资格，产品必须满足以下条件：
1. 必须从 Champion Motorsports Group 或授权 Coleman Powersports 零售商处购买。
2. 不得以不符合车辆预期用途的方式使用，例如竞赛，也不得以不符合车辆预期用途的方式使用（包括租赁或商业用途）。

谁可以在本保修下进行维修?
本保修下的维修应由授权的 COLEMAN POWERSPORTS 零售商或同等级别的维修经销商进行。

保修

默示保修的期限
任何默示保修的期限仅限于本保修规定的期限。Champion Motorsports Group 不作任何关于适销性或特定用途适用性的声明，该声明的期限超出本书面保修的期限。

请查阅您所在州的法律，因为某些州的法律不允许对默示保修的期限进行限制。某些州也可能不允许对附带性或后果性损害进行限制或排除。

如果您遇到问题或需要更详细的信息，请联系我们的客户服务团队。

售后邮箱：**ColemanAS@champmoto.com**

POWERSPORTS

Поздравляем с покупкой!

Это руководство пользователя поможет вам собрать и запустить ваш новый Электрический внедорожный мотоцикл .Обязательно прочтите **ВСЮ ИНФОРМАЦИЮ** в этом руководстве перед поездкой.

ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ ВСЕХ ВОДИТЕЛЕЙ МЛАДШЕ 18 ЛЕТ: Очень важно получить разрешение от родителей перед использованием Электрический внедорожный мотоцикл .Этот электрический внедорожный мотоцикл подходит для детей старше 13 лет.



Прежде чем ехать, прочтите это:



ВСЕГДА надевайте шлем при езде на электрический внедорожный мотоцикл .



Убедитесь, что батарея вашего электрический внедорожный мотоцикл полностью заряжена перед поездкой.



Всегда учитывайте местные правила дорожного движения и соблюдайте их.



Не управляйте электрический внедорожный мотоцикл под воздействием наркотиков или алкоголя.



Всегда уважайте пешеходов.



Не ездите в сырую погоду. электрический внедорожный мотоцикл может выскользнуть из-под ваших ног, что может привести к травме. Влажные условия могут повредить электронику и аннулировать гарантию.



Предупреждающее сообщение

1. **Избегайте воды -** электрический внедорожный мотоцикл не является водонепроницаемым. электроника может быть повреждена из-за воды, и повреждения от воды не покрываются нашей гарантией. Езда в сырых условиях также очень опасна и может привести к травмам.

2. **Неправильное использование -** Мы не покрываем физические повреждения, вызванные небрежным уходом и экстремальной ездой.

3. **Каждый раз, когда вы катаетесь на DART16 электрический внедорожный мотоцикл,** вы рискуете получить серьезные травмы или даже погибнуть из-за потери контроля, столкновений и падений. Будьте осторожны и катайтесь на свой страх и риск.

4. Изделия не должны быть модифицированы по сравнению с оригинальной конструкцией и конфигурацией производителя. Изделия не должны использоваться для гонок, выполнения трюков или других маневров, которые могут привести к потере управления или вызвать неконтролируемые действия или реакции оператора/пассажира.

5. Руки, ноги, волосы, части тела, одежда или подобные предметы не должны соприкасаться с движущимися частями, колесами или трансмиссией во время работы двигателя.

6. **Перед поездкой -** обязательно проверьте электрический внедорожный мотоцикл и убедитесь, что все компоненты и функции работают правильно перед каждым использованием.

7. **Перед поездкой -** обязательно проверьте, что тормозная система функционирует правильно; убедитесь также, что все предупреждающие наклейки на месте и вы понимаете предупреждения о безопасности.

8. **Перед поездкой -** убедитесь, что все защитные устройства осей, защитные кожухи цепи и другие защитные устройства, предоставленные производителем, находятся на месте и в исправном состоянии.

9. **Перед поездкой -** убедитесь, что шины в хорошем состоянии, правильно накачаны и имеют достаточный остаток протектора.

10. **Никогда не превышайте максимальную нагрузку** в 220 фунта (100 кг).

11. Этот электрический внедорожный мотоцикл подходит для детей старше **13 лет**.

12. **Максимальная скорость -** Ваш электрический внедорожный мотоцикл разгоняется до максимальной скорости 15.5 миль в час (25 км/ч).

13. **Хранение аккумулятора:** Храните аккумуляторы в прохладном и сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей и легковоспламеняющихся материалов.

14. **Правила зарядки:** Используйте только зарядные устройства, одобренные производителем; заряжайте аккумулятор в хорошо проветриваемом помещении; отключайте зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора.

15. **Меры безопасности:** Регулярно проверяйте аккумулятор на наличие повреждений; содержите контакты в чистоте и сухости; не пытайтесь самостоятельно ремонтировать аккумулятор.

16. Электрические внедорожные мотоциклы без фар должны эксплуатироваться только при достаточной видимости в дневное время. Водителям рекомендуется улучшать видимость, используя фонари, светоотражатели, а для внедорожных мотоциклов — сигнальные флажки, установленные на гибких шестах.

17. Владелец должен разрешить использование и эксплуатацию электрического внедорожного мотоцикла только после подтверждения того, что водителю было показано, как правильно понимать и управлять всеми компонентами мотоцикла перед использованием.

18. Лицам со следующими заболеваниями следует воздержаться от управления электрическим внедорожным мотоциклом: лицам с заболеваниями сердца; беременным женщинам; лицам с заболеваниями головы, спины или шеи, а также лицам, перенесшим ранее операции на этих участках тела; и лицам с любыми психическими или физическими заболеваниями, которые могут сделать их восприимчивыми к травмам или ухудшить их физическую ловкость или умственные способности распознавать, понимать и выполнять все инструкции по технике безопасности и быть способными осознавать опасности, присущие использованию продукта.

19. Техническое обслуживание и ремонт компонентов должны производиться в соответствии со спецификациями производителя и с использованием только авторизованных производителем запасных частей, а установка должна выполняться дилерами или другими квалифицированными специалистами.

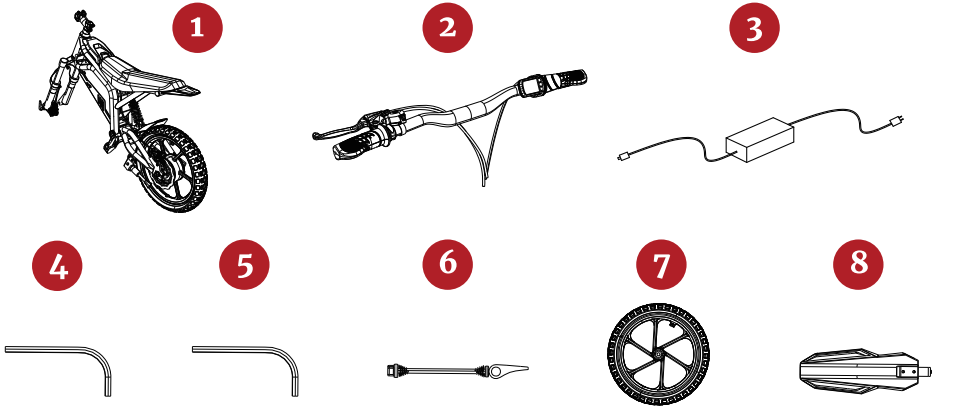
20. Избегайте резких неровностей, водоотводных решеток и резких изменений поверхности.

21. Избегайте улиц и поверхностей с водой, песком, гравием, грязью, листьями и другим мусором. Влажная погода ухудшает сцепление с дорогой, торможение и видимость.

Распаковка

Вы должны найти в вашей коробке следующие предметы:

1. Электрический внедорожный мотоцикл
2. Консоль и руль
3. Одобренный адаптер питания/зарядное устройство
4. 4 мм Шестигранные ключи на
5. 5 мм Шестигранные ключи на
6. Быстросъемный замок переднего колеса
7. Переднее колесо
8. Переднее крыло



Удалите все упаковочные материалы, затем проверьте каждый предмет на наличие повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.

Познакомьтесь с вашим электрический внедорожный мотоцикл



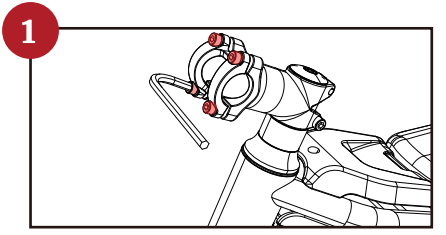
Электрический внедорожный мотоцикл поставляется частично собранным.

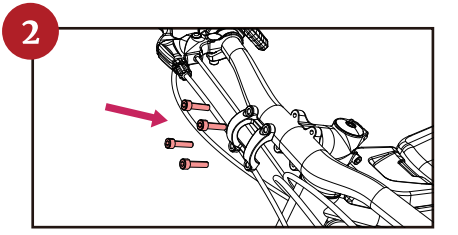
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная скорость:	15,5 миль/ч (25 км/ч)
Максимальная нагрузка:	220 фунта (100 кг)
Тип батареи:	36 В постоянного тока 7,8 Ач
Зарядное устройство:	42 В постоянного тока 1.5 А
Время зарядки:	5,2 часов
Номинальная мощность мотора:	300 Вт
Требования к питанию:	переменный ток 100-240 В ~ 50/60 Гц 1,8 А

Соберите свой электрический внедорожный мотоцикл

1. Установка руля

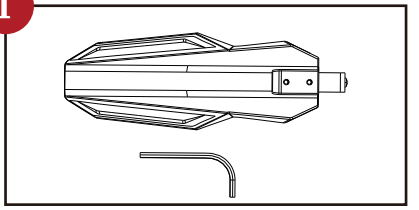




Поверните переднюю часть мотобайка прямо. Затем, используя ключ на 4 мм, ослабьте зажим крепления руля. Вставьте руль в шток в центрированном положении, затем используйте ключ, чтобы затянуть зажим крепления и зафиксировать руль.

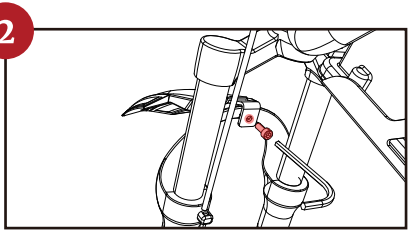
2. Установите передний крылья ипередний свет

1

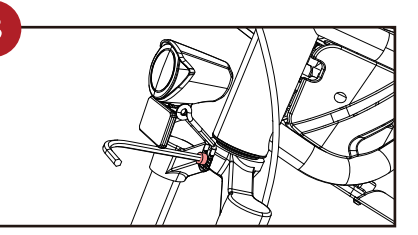


Подготовьте передний крыло и шестигранный ключ на 5 мм.

2



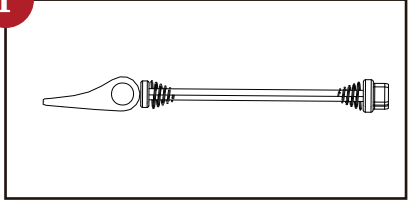
3



Прикрепите переднее крыло и фары к раме. Винты уже установлены на раме, поэтому сначала нужно удалить винты, чтобы установить крыло и фары.

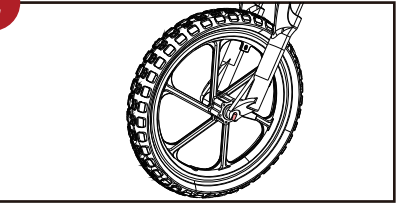
3. Установка переднего колеса

1



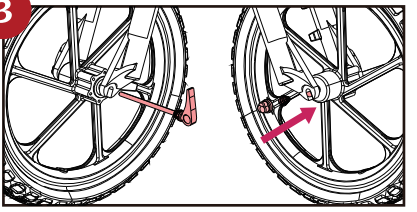
Найдите быстроразъемный фиксирующий болт переднего колеса в наборе инструментов.

2



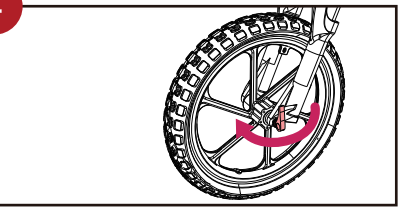
Совместите ось переднего колеса с тормозной канавкой, затем медленно установите колесо в переднюю вилку.

3



Вставьте быстроразъемный винт в ось переднего колеса. Обратите внимание, что винт оснащен двумя пружинами. Установите по одной пружине с каждой стороны оси колеса и затяните винты.

4

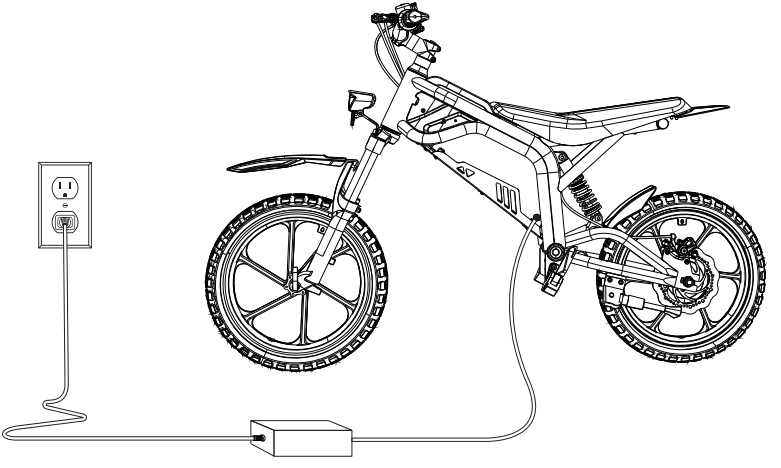


Затем потяните быстроразъемный винт внутрь, чтобы зафиксировать его. Убедитесь, что колесо работает правильно.

Зарядите ваш электрический внедорожный мотоцикл

Перед использованием Электрический внедорожный мотоцикл вы должны полностью зарядить батарею.

1. Откройте крышку резинового разъема для зарядки.
2. Вставьте зарядный штекер в разъем.
3. Зарядное устройство будет показывать зеленый свет, когда батарея полностью заряжена, и красный свет во время зарядки.
4. После завершения зарядки обязательно закройте разъем для зарядки, чтобы защитить его от пыли и мусора.
5. Время зарядки: около 5,2 часов.





фЭлектрический внедорожный мотоцикл: функции консоли

Включение/выключение питания: Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2-3 секунд. Дисплей загорится, и мотоцикл включится. Нажмите и удерживайте кнопку питания снова в течение 2-3 секунд. Дисплей потухнет, и мотоцикл выключится.

Переключение передач: Когда мотоцикл включен, нажатие кнопки переключения передач изменяет передачу между высокой (HIGH) и низкой (ECO). Это также снимет режим парковки.

Если транспортное средство остается неподвижным и неактивным в течение 15 секунд, оно автоматически вернется в режим парковки.

Снятие с режима парковки: После включения мотоцикла на дисплее появится комбинация «P0». Сожмите тормозную ручку или нажмите кнопку переключения передач, чтобы снять с режима парковки. На дисплее появится цифра «00», и вы сможете нормально ехать.

Управление светом: Когда мотоцикл только включен, фары по умолчанию выключены. Пока мотоцикл включен, удерживайте кнопку переключения передач, чтобы включить передние и задние огни. В этом состоянии они будут гореть постоянно, а на дисплее появится иконка включенной фары. Когда тормоза будут задействованы, задний свет начнет мигать.

Чтобы выключить огни и деактивировать иконку света на дисплее, снова удерживайте кнопку переключения передач.

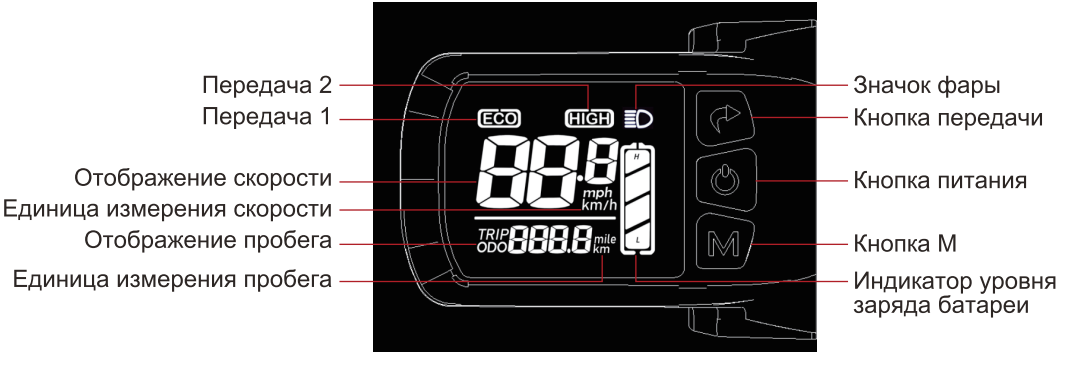
Переключение между отображением одиночного пробега и общего пробега: Когда мотоцикл включен, нажмите кнопку M, чтобы переключить отображение между одиночным пробегом и общим пробегом.

Переключение между милями и километрами: Когда мотоцикл включен, одновременно нажмите кнопку передачи и кнопку M на 5 секунд. Это переключит единицу измерения между милями и километрами.

Сброс показателя общего пробега (ODO): Когда мотоцикл включен, одновременно нажмите кнопку питания и кнопку M на 10 секунд. Это очистит общий пробег, установив его на ноль.

Использование колокольчика: Используйте палец, чтобы звякать колокольчик.

Отображение заряда батареи: Когда батарея полностью заряжена, значок батареи на экране будет полностью заполнен (показаны четыре полоски). По мере использования энергии батареи, количество полосок на индикаторе будет уменьшаться. Когда останется только одна полоска, батарея будет разряжена и ее нужно будет зарядить.

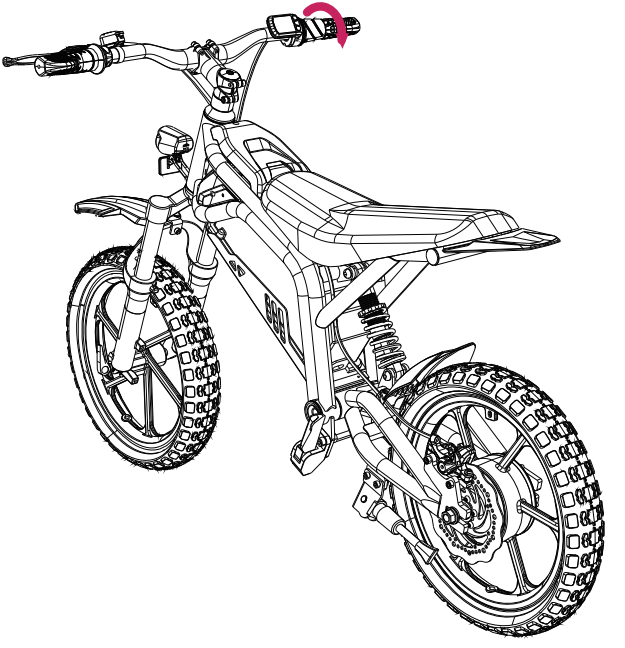


Код ошибки

Код ошибки	Определение неисправности
E1	Контроллер неисправен
E2	Неисправность акселератора
E3	Неисправность тормоза
E4	Неисправность MOS
E5	Мотора Неисправность холла
E6	Защита от перегрузки
E7	Защита от низкого напряжения
E8	Защита от высокого напряжения
E9	Защита от перегрева мотора
E10	Неисправность связи

Советы по вождению

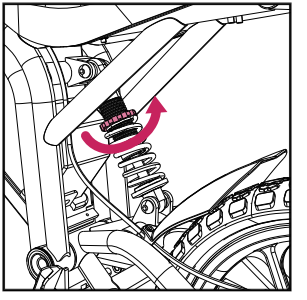
Когда вы начинаете кататься на своем Электрический внедорожный мотоцикл, сядьте на седло, поставьте одну ногу на педаль, а другую оставьте на земле, поверните рулевое управление, чтобы ускориться и начать движение.



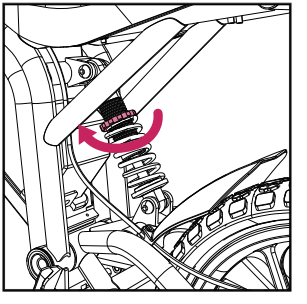
Обслуживание и ремонт

Если вы регулярно очищаете и обслуживаете свой Электрический внедорожный мотоцикл, это продлит его срок службы.

Регулировка амортизатора: Если амортизация слишком жесткая, поверните гайку амортизатора против часовой стрелки, чтобы ослабить пружину.



Если амортизация слишком мягкая, поверните гайку амортизатора по часовой стрелке, чтобы сжать амортизатор.



Шины: Если вы заметили, что давление в шинах низкое, пожалуйста, накачайте до рекомендованного давления, указанного на боковой стороне шины. Рекомендуемое давление: 36 PSI.

НЕ используйте алкоголь, бензин, керосин или другие коррозионные химические растворители для очистки Электрический внедорожный мотоцикл. Это может серьезно повредить внешний вид и структуру Электрический внедорожный мотоцикл. Пожалуйста, не используйте мойку высокого давления, так как это также может повредить электронику.

Хранение: Когда вы не используете свой Электрический внедорожный мотоцикл, храните его в сухом и прохладном месте. Избегайте хранения Электрический внедорожный мотоцикл на улице, так как воздействие солнечного света может повредить его внешний вид и привести к износу батареи и шин.

Регулировка и техническое обслуживание тормозов

1. Очистка ключевых компонентов (базовое обслуживание)
• Протрите поверхность тормозного диска сухой тканью для удаления пыли. При наличии масла или смазки очистите изопропиловым спиртом или специальным очистителем для тормозов. Не используйте очистители на масляной основе.
• Если колодки загрязнены или имеют лёгкую ржавчину на поверхности, слегка обработайте их мелкозернистой наждачной бумагой. Если масло проникло в материал колодок, их необходимо немедленно заменить, так как это может привести к проскальзыванию тормозов.
• Примечание: после очистки убедитесь, что все компоненты полностью высохли, чтобы предотвратить коррозию из-за остаточной влаги.

2. Регулировка тормозного зазора и положения суппорта (основная операция)
• Выровняйте суппорт: ослабьте болты крепления суппорта, слегка нажмите на тормозной рычаг, чтобы колодки зажали диск, затем затяните крепёжные болты. Убедитесь, что диск расположен по центру между колодками, чтобы избежать одностороннего трения, шума и сопротивления вращению.
• Отрегулируйте тормозной зазор: найдите регулировочный диск на тормозном рычаге. Поворот по часовой стрелке уменьшает зазор и повышает чувствительность торможения; поворот против часовой стрелки увеличивает зазор, предотвращая блокировку колеса.
• Идеальное состояние: лёгкое нажатие на рычаг обеспечивает эффективное торможение, а при отпускании тормозной диск вращается свободно, без трения и посторонних звуков.

3. Периодический осмотр и замена компонентов
• Проверьте толщину колодок: если толщина фрикционного материала менее 1,5 мм, колодки необходимо заменить во избежание повреждения тормозного диска.
• Проверьте состояние диска: если диск заметно деформирован, имеет трещины или при вращении наблюдается значительное биение, замените его незамедлительно, чтобы предотвратить вибрацию при торможении.

4. Рекомендации по эксплуатации
• Избегайте длительного интенсивного торможения, чтобы не допустить перегрева и деформации диска. После проезда через воду слегка нажмите на тормоз несколько раз, чтобы теплом от торможения удалить влагу.
• Перед каждой поездкой слегка нажмите на тормозной рычаг, чтобы убедиться в нормальной работе тормозов.

Обслуживание точек смазки

1. Трос и оболочка механического дискового тормоза
Используйте сухую смазку на основе PTFE или специализированную смазку для тросов. Нанесите небольшое количество смазки в отверстия на обоих концах оболочки троса, затем несколько раз нажмите и отпустите тормозной рычаг, чтобы смазка равномерно распределилась по тросу, обеспечивая плавность хода. Не допускайте попадания смазки на колодки или диск, так как это может привести к отказу тормозов.

2. Регулировочный диск и ось тормозного рычага
Если регулировочный диск вращается туго или ось рычага издаёт шум, нанесите очень небольшое количество силиконовой смазки или антикоррозийной смазки. После нанесения поверните регулировочный диск и несколько раз нажмите на рычаг, чтобы обеспечить плавность регулировки и движения. Следите, чтобы излишки смазки не попали на какие-либо тормозные компоненты.

3. Направляющие пальцы суппорта
Если направляющие пальцы колодок внутри суппорта становятся липкими и мешают возврату колодок, нанесите минимальное количество сухой смазки. После этого слегка нажмите на тормозной рычаг, чтобы проверить возврат колодок. Избегайте избыточной смазки, которая может привести к загрязнению.

Рекомендуемые смазки:
Permatex 81180 Dry PTFE Lubricant; Sil-Glyde Silicone Brake Lubricant (BK-1A / BK-4); 97008 Silicone Grease; 05352 Synthetic Brake Lubricant; 05005 Dry Cable Lubricant.

Обслуживание трансмиссионной системы

1. Охлаждение и очистка двигателя

• Регулярно протирайте корпус двигателя сухой тканью от пыли, грязи и песка, чтобы предотвратить засорение вентиляционных отверстий. При наличии стойких загрязнений аккуратно протрите слегка влажной тканью и сразу высушите. Не промывайте и не опрыскивайте двигатель водой, так как это может вызвать внутреннее короткое замыкание.

• Избегайте длительной езды на высокой скорости при полной нагрузке, чтобы предотвратить перегрев двигателя и снижение срока службы. После проезда через воду немедленно высушите поверхность двигателя и храните электрический внедорожный мотоцикл в хорошо проветриваемом сухом месте.

2. Обслуживание задней оси и подшипников

• Проверяйте вращение заднего колеса каждые 1–2 месяца. При обнаружении сопротивления или постороннего шума снимите заднее колесо и очистите поверхность оси и подшипников от ржавчины и пыли сухой тканью.

• Нанесите небольшое количество литиевой смазки внутрь подшипников и тонкий слой антикоррозийного масла на поверхность оси. Установите колесо обратно и убедитесь, что оно вращается плавно, без сопротивления и биения. Если подшипники сильно изношены (заметный люфт при вращении), замените их незамедлительно.

3. Проверка электрических компонентов трансмиссии

• Периодически осматривайте разъёмы между двигателем и контроллером, чтобы убедиться в их надёжности и отсутствии окисления или коррозии. Если контакты потемнели, аккуратно протрите их ватной палочкой, слегка смоченной спиртом.

• Проверьте проводку двигателя на наличие повреждений или старения, чтобы предотвратить оголение проводов и короткое замыкание. При обнаружении повреждённых проводов обмотайте их изолентой или замените по необходимости.

4. Рекомендации по эксплуатации

• Избегайте резких стартов и частых интенсивных торможений, чтобы снизить мгновенную нагрузку на двигатель. Не эксплуатируйте электрический внедорожный мотоцикл длительное время на неровных или пересечённых поверхностях, так как это может привести к деформации оси или повреждению подшипников.

Процедура осмотра рамы (обеспечение безопасности и совместимости с электронной тормозной системой)

1. Визуальный осмотр и проверка деформации

• Визуально осмотрите основную балку рамы, шарнир складывания, вынос руля (соединение с рулём) и кронштейн заднего колеса. Обратите особое внимание на изгибы, трещины или расхождение сварных швов, особенно в местах складывания и точках нагрузки. Незначительные сколы краски без коррозии можно игнорировать; однако при обнаружении любых трещин немедленно прекратите использование.

2. Проверка крепёжных элементов и зазоров

• С помощью шестигранного ключа или торцевого ключа проверьте все крепёжные элементы рамы по одному (включая ось складывания, болты фиксации выноса, болты крепления двигателя и т. д.), чтобы убедиться, что ни один не ослаблен. Покачайте руль и колёса, чтобы проверить чрезмерный люфт рулевого управления; в нормальных условиях заметного свободного хода быть не должно. После фиксации механизма складывания убедитесь, что он надёжно зафиксирован и не имеет люфта.

3. Проверка функциональной совместимости

• Имитируйте езду, надавив на раму сверху, и прислушайтесь к посторонним шумам под нагрузкой. При активации электронного тормоза наблюдайте, не возникает ли вибрация или смещение рамы. Убедитесь, что тормозное усилие передаётся плавно и нет отклонений при торможении, вызванных деформацией рамы.

Периодичность технического обслуживания и регулировки компонентов

• Ежедневно (после каждой поездки): очищайте корпус от пыли и проверяйте отзывчивость тормозов.
• Краткосрочно (ежемесячно): подтягивайте винты, смазывайте шарниры складывания и оси тормозных рычагов, проверяйте электрические соединения.
• Среднесрочно (каждые 300–500 км): очищайте двигатель и контроллер, проверяйте износ шин.
• Долгосрочно (каждые 1000 км): смазывайте подшипники, проверяйте напряжение аккумулятора и осматривайте раму на глубину трещин.



Информация о батарее

Используйте только одобренный адаптер питания COLEMAN для зарядки вашего Электрический внедорожный мотоцикл, другие адаптеры могут вызвать риск пожара и повредить оборудование.

Неправильная утилизация использованных батарей может серьезно загрязнить окружающую среду. Пожалуйста, соблюдайте местные правила утилизации.

Убедитесь, что вы храните свой скутер и адаптер питания при температуре не выше 122 градусов по Фаренгейту и не ниже -4 градусов по Фаренгейту.

Предупреждение - Детали не подлежат самостоятельному ремонту пользователем. Длительное воздействие ультрафиолетовых лучей, дождя и погодных условий может повредить компоненты изделия. Хранить в помещении, когда не используется.

Хранение аккумулятора: Храните аккумуляторы в прохладном и сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей и легковоспламеняющихся материалов.

Правила зарядки: Используйте только зарядные устройства, одобренные производителем; заряжайте аккумулятор в хорошо проветриваемом помещении; отключайте зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора.

Меры безопасности: Регулярно проверяйте аккумулятор на наличие повреждений; содержите контакты в чистоте и сухости; не пытайтесь самостоятельно ремонтировать аккумулятор.

1. Хранение и зарядка аккумулятора

• Храните аккумулятор в прохладном, сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, чрезмерного тепла, влаги и легковоспламеняющихся материалов.
• Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
• Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, поставляемого производителем или указанного в инструкции.
• Не допускайте попадания воды на аккумулятор или зарядное устройство.
• Отключайте зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора.
• Если транспортное средство не будет использоваться в течение длительного периода, храните аккумулятор с уровнем заряда примерно 30-60% и заряжайте его каждые три месяца.

2. Когда и где заряжать

• Заряжайте аккумулятор в помещении или в сухом, хорошо проветриваемом месте.
• Заряжайте только тогда, когда температура аккумулятора находится в пределах рекомендованного производителем диапазона рабочих температур.
• Не заряжайте аккумулятор вблизи легковоспламеняющихся материалов, легковоспламеняющихся жидкостей, источников тепла или выходов.
• Никогда не заряжайте поврежденный аккумулятор.
• По возможности не оставляйте аккумулятор без присмотра во время зарядки. 3. Инструкция по аварийному отключению аккумулятора

Немедленно прекратите использование или зарядку аккумулятора, если заметите:

• Чрезмерный нагрев
• Утечку жидкости
• Вздутие или деформацию
• Изменение цвета
• Странный запах
• Необычные шумы

При возникновении любого из этих состояний:

• Немедленно выключите автомобиль.
• Отключите зарядное устройство, если это безопасно.
• Переместите аккумулятор подальше от легковоспламеняющихся материалов, если это можно сделать безопасно.
• Не прикасайтесь к протекающему электролиту голыми руками.
• Держитесь подальше от дыма и паров.
• Обратитесь к производителю или в авторизованный сервисный центр.
• В случае пожара немедленно вызовите аварийную службу.

4. Электронная версия руководства пользователя

Электронные версии данного руководства доступны на английском языке и на двенадцати наиболее распространенных неанглийских языках, используемых в штате Нью-Йорк, по адресу: https://www.pdffiller.com/s/K1KnjjpU

Гарантия

КАК ПОЛУЧИТЬ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПО ЭТОЙ ГАРАНТИИ
Чтобы получить гарантийное обслуживание, позвоните в Champion Motorsports Group по телефону 888-405-8725, чтобы узнать адрес местного розничного продавца/дилера. Пожалуйста, НЕ ВОЗВРАЩАЙТЕ продукт продавцу, у которого он был приобретен, если только Champion Motorsports Group не даст вам таких указаний. Продавец этого продукта не дает никаких гарантий от имени Champion Motorsports Group без одобрения Champion Motorsports Group. ДЛЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ТРЕБУЕТСЯ КОПИЯ ЧЕКА О ПОКУПКЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА.

ЧТО НЕ ПОКРЫВАЕТ ЭТА ГАРАНТИЯ
Эта гарантия не покрывает следующее:
1. Повреждения из-за отсутствия или ненадлежащего обслуживания, описанного в данном руководстве.
2. Повреждения, вызванные нормальным использованием, а не дефектом материалов или изготовления.
3. Использование продукта не в соответствии с предполагаемым назначением, описанным в инструкциях по эксплуатации.
4. Любые расходные материалы, требующие замены или обслуживания при нормальном техническом обслуживании, если только эти нормальные расходные материалы не вышли из строя до истечения нормативного срока службы из-за дефекта материала или изготовления.
5. Любой продукт, который был изменен или модифицирован способом, не соответствующим оригинальной конструкции продукта, или способом, не одобренным Champion Motorsports Group.
6. Шины
7. Повреждения или отказы из-за злоупотребления, небрежности или неправильного использования продукта.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЭТОЙ ГАРАНТИИ
Эта гарантия не покрывает, и Champion Motorsports Group отказывается от любой ответственности за:
1. Потерю времени или потерю возможности использования продукта.
2. Транспортные расходы до и после авторизованного центра.
3.Прочие потери или повреждения другого оборудования или личных вещей.

Гарантия

Ограниченная гарантия
ОДИН ГОД
ГАРАНТИЯ
Champion Motorsports Group предоставляет следующую гарантию первоначальному покупателю этого нового продукта COLEMAN POWERSPORTS. Первоначальный покупатель определяется как первое лицо, которое приобрело новый продукт COLEMAN POWERSPORTS у авторизованного розничного продавца.
Срок ограниченной гарантии на данный продукт составляет 1 (ОДИН) ГОД с даты покупки, указанной в оригинальном чеке.

ЧТО ТАКОЕ ДЕФЕКТ?
Продукт гарантированно не имеет производственных дефектов материалов и изготовления в течение 1 (ОДНОГО) ГОДА с даты покупки, указанной в чеке. В течение этого периода Champion Motorsports Group по своему усмотрению либо отремонтирует, либо вернет сумму покупки, либо заменит любой оригинальный блок/деталь Coleman Powersports, покрываемые этой гарантией, если будет доказано, что они имеют дефект изготовления или материала.

ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ПРАВО НА ЭТУ ГАРАНТИЮ, ПРОДУКТ:
1. Должен быть приобретен у Champion Motorsports Group или у авторизованного розничного продавца Coleman Powersports.
2. Не должен использоваться способом, не соответствующим предполагаемому использованию транспортного средства, например, в соревнованиях, или способом, не соответствующим предполагаемому использованию, включая аренду или коммерческое использование.

КТО МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ РЕМОНТ ПО ЭТОЙ ГАРАНТИИ?
Ремонт по этой гарантии должен выполняться авторизованным розничным продавцом COLEMAN POWERSPORTS или сопоставимым обслуживающим дилером.

Гарантия

СРОК ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ
Любые подразумеваемые гарантии ограничены сроком действия, установленным в настоящей гарантии. Champion Motorsports Group не делает никаких заявлений о товарной пригодности или пригодности для конкретной цели, которые выходили бы за пределы срока действия настоящей письменной гарантии.

Проверьте законы вашего штата, поскольку в некоторых штатах не допускаются ограничения срока действия подразумеваемой гарантии. В некоторых штатах также могут не допускаться ограничения или исключения случайных или косвенных убытков.

Пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов, если у вас возникли проблемы или вам нужна более подробная информация.

Электронная почта послепродажного обслуживания: **ColemanAS@champmoto.com**

Coleman®

POWERSPORTS

4120 E. Scyene Road, Mesquite, Texas 75181

CHAMPMOTO.COM

@colemanpowersportsusa @colemanpowersports_usa Coleman Powersports